

LIETUVOS RESPUBLIKOS ŠVIETIMO IR MOKSLO MINISTRO
Į S A K Y M A S

**DĖL AUKŠTOJO MOKSLO DIPLOMO PRIEDĖLIO PILDYMO
REKOMENDACIJŲ PATVIRTINIMO**

2011 m. lapkričio 17 d. Nr. V-2182
Vilnius

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2011 m. birželio 29 d. nutarimo Nr. 781 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2010 m. gegužės 19 d. nutarimo Nr. 634 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. liepos 11 d. nutarimo Nr. 900 „Dėl Aukštojo mokslo kvalifikacijos ir daktaro mokslo laipsnio suteikimą patvirtinančių dokumentų formos, jų gamybos, apskaitos, registracijos ir išdavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ pakeitimo“ pakeitimo“ (Žin., 2011, Nr. [80-3913](#)) 2 punktu, įgyvendindamas Europos šalių švietimo srities ministrų 2003 m. rugsėjo 19 d. Berlyne pasirašytą komunikatą bei atsižvelgdamas į Europos Komisijos, Europos Tarybos ir UNESCO/CEPES sukurta diplomo priedėlio pavyzdį:

1. T v i r t i n u Aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo rekomendacijas (pridedama).

2. P r i p a ž į s t u netekusiais galios:

2.1. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymą Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ (Žin., 2004, Nr. [168-6192](#));

2.2. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2005 m. gegužės 30 d. įsakymą Nr. ISAK-975 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2005, Nr. [69-2492](#));

2.3. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2007 m. vasario 27 d. įsakymą Nr. ISAK-320 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2007, Nr. [31-1147](#));

2.4. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2008 m. rugsėjo 22 d. įsakymą Nr. ISAK-2621 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2008, Nr. [112-4277](#));

2.5. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. gegužės 26 d. įsakymą Nr. ISAK-1096 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2009, Nr. [66-2654](#));

2.6. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. gruodžio 9 d. įsakymą Nr. ISAK-2640 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2009, Nr. [149-6675](#));

2.7. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2010 m. liepos 10 d. įsakymą Nr. V-1131 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2010, Nr. [88-4674](#));

2.8. Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2011 m. vasario 10 d. įsakymą Nr. V-227 „Dėl švietimo ir mokslo ministro 2004 m. lapkričio 5 d. įsakymo Nr. ISAK-1725 „Dėl Aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2011, Nr. [20-1002](#)).

ŠVIETIMO IR MOKSLO MINISTRAS

GINTARAS STEPONAVIČIUS

AUKŠTOJO MOKSLO DIPLOMO PRIEDĖLIO PILDYMO REKOMENDACIJOS

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo rekomendacijos (toliau – rekomendacijos) nustato aukštojo mokslo diplomo priedėlio (toliau – priedėlis) pildymo tvarką.

2. Priedėlis rengiamas pagal rekomendacijų 1 priede nurodytą Diplomo priedėlio formos pavyzdį.

3. Priedėlis, jeigu nenurodyta kitaip, pildomas lietuvių ir anglų kalbomis.

4. Rekomendacijų II skyriaus punktų numeravimas atitinka priedėlio numeravimą.

5. Priedėlio punktų lietuviški pavadinimai rašomi didžiosiomis raidėmis (*caps lock*) pastorintu (*bold*) šriftu. Angliški pavadinimai rašomi po lietuviškais pavadinimais didžiosiomis raidėmis pasvirusiu (*italic*) šriftu. Priedėlio punktų papunkčių lietuviški pavadinimai rašomi paprastu (*regular*) šriftu, angliški pavadinimai rašomi po lietuviškais pavadinimais pasvirusiu (*italic*) šriftu.

6. Įrašai į priedėlį lietuvių ir anglų kalbomis rašomi paprastu (*regular*) šriftu, raidžių dydis – 9.

7. Priedėlio pirmo lapo kairėje pusėje po viršutine parašte spausdinamas Lietuvos Respublikos herbas arba aukštosios mokyklos prekių ženklas (logotipas), o jei studijų programa jungtinė, gali būti spausdinami kelių aukštųjų mokyklų prekių ženklai (logotipai), šalia jo (jų) didžiosiomis raidėmis (*caps lock*) pastorintu (*bold*) šriftu įrašomas aukštosios mokyklos (aukštųjų mokyklų) pavadinimas (pavadinimai), priedėlio serija ir numeris, nurodoma, be kokio diplomo (įrašomas jo pavadinimas, serija ir numeris) šis priedėlis negalioja.

8. Po rekomendacijų I skyriaus 7 punkte nurodytais rekvizitais priedėlyje rašomas priedėlio aiškinamasis tekstas (raidžių dydis – 6).

II. PRIEDĖLIO REKVIZITŲ PILDYMAS

1. DIPLOMO SAVININKAS

1.1. Įrašoma asmens pavardė (taip, kaip įrašyta diplome). Pvz.: Vardenė.

1.2. Įrašomas asmens vardas (vardai) (taip, kaip įrašyta diplome). Pvz.: Pavardenė.

1.3. Įrašomi gimimo metai, mėnuo, diena. Pvz.: 1980-10-08.

1.4. Įrašomas asmens kodas. Pvz.: 1111111111.

2. KVALIFIKACINIS LAIPSNIS IR (ARBA) KVALIFIKACIJA

2.1. Įrašomas diplomo ir suteikto kvalifikacinio laipsnio (kvalifikacinių laipsnių) arba diplomo, kvalifikacinio laipsnio (kvalifikacinių laipsnių) ir kvalifikacijos pavadinimas lietuvių kalba (taip, kaip įrašyta diplome).

1 pavyzdys (kai įgyjamas bakalauro laipsnis): Bakalauro diplomas, mechanikos inžinerijos bakalauro laipsnis.

2 pavyzdys (kai įgyjamas bakalauro laipsnis ir mokytojo kvalifikacija): Bakalauro diplomas, anglų filologijos bakalauro laipsnis, mokytojo kvalifikacija.

3 pavyzdys (kai įgyjamas dvigubas kvalifikacinis laipsnis): Bakalauro diplomas, inžinerinio projektavimo ir pramoninio dizaino bakalauro laipsnis.

4 pavyzdys (kai įgyjamas jungtinis kvalifikacinis laipsnis): Profesinio bakalauro diplomas, jungtinis tarptautinio verslo profesinio bakalauro laipsnis.

2.2. Jei studijos pradėtos iki 2010/2011 mokslo metų, vadovaujantis Bendruoju studijų sričių ir krypčių, pagal kurias vyksta nuosekliosios universitetinės ir neuniversitetinės studijos Lietuvos aukštosiose mokyklose, klasifikatoriumi ir pagal šias studijų kryptis suteikiamų

kvalifikacijų sąrašą, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. balandžio 4 d. nutarimu Nr. 368 (Žin., 2001, Nr. [31-1027](#); 2007, Nr. [15-550](#)), įrašomi studijų krypties pavadinimas, studijų programos, kuri yra įregistruota Studijų, mokymo programų ir kvalifikacijų registre, pavadinimas, studijų programos specializacijos (jeigu ji yra) pavadinimas. Studijų sričių ir kryptių sąrašas lietuvių ir anglų kalbomis pateikiamas 2 priede.

Jei studijos pradėtos 2010/2011 mokslo metais ir vėliau, vadovaujantis Studijų sričių ir kryptių, pagal kurias vyksta studijos aukštosiose mokyklose, sąrašą ir Kvalifikacinių laipsnių sąrašą, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2009 m. gruodžio 23 d. nutarimu Nr. 1749 (Žin., 2009, Nr. [158-7135](#)), Studijų kryptis sudarančių šakų sąrašą, patvirtintu Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2010 m. vasario 19 d. įsakymu Nr. V-222 (Žin., 2010, Nr. [22-1054](#)), įrašomi studijų krypties arba šakos (jei kvalifikacinis laipsnis sudarytas vadovaujantis Studijų kryptis sudarančių šakų sąrašą) pavadinimas (pagrindinės ir gretutinės, jeigu ji yra), studijų programos, kuri yra įregistruota Studijų, mokymo programų ir kvalifikacijų registre, studijų programos specializacijos (jeigu ji yra) pavadinimai. Studijų sričių ir kryptių sąrašas, studijų kryptis sudarančių šakų sąrašas lietuvių ir anglų kalbomis pateikiami 3 priede.

1 pavyzdys (pradėjusiems studijas iki 2010/2011 mokslo metų):

Komunikacija ir informacija, žurnalistika (studijų programa).

Communication and Information, Journalism (study programme).

2 pavyzdys (pradėjusiems studijas 2010/2011 mokslo metais ir vėliau; kai baigus studijas įgyjama ir specializacija):

Apskaita, buhalterinė apskaita (studijų programa), apskaita biudžetinėse įstaigose (specializacija).

Accounting, Accounting (study programme), Accounting in Budget Institutions (specialization).

3 pavyzdys (pradėjusiems studijas 2010/2011 mokslo metais ir vėliau; kai baigus studijas suteikiamas dvigubas kvalifikacinis laipsnis):

Inžinerinis projektavimas (pagrindinės studijos) ir pramoninis dizainas (gretutinės studijos), inžinerinis dizainas (studijų programa).

General Engineering (major) and Design (minor), Engineering Design (study programme).

2.3. Įrašomas kvalifikacinį laipsnį arba kvalifikacinį laipsnį ir kvalifikaciją suteikusių aukštosios mokyklos pavadinimas taip, kaip jis yra įrašytas Juridinių asmenų registre, taip pat įrašoma, ar aukštoji mokykla yra valstybinė ar nevalstybinė bei jos tipas: universitetas ar kolegija. Jei baigta jungtinė studijų programa, įrašomi visi aukštųjų mokyklų pavadinimai, jų tipai.

1 pavyzdys:

Vilniaus universitetas, valstybinis universitetas

Vilniaus universitetas, state university;

2 pavyzdys:

Kauno kolegija, valstybinė kolegija

Kauno kolegija, state college;

3 pavyzdys:

ISM Vadybos ir ekonomikos universitetas, UAB, nevalstybinis universitetas

ISM Vadybos ir ekonomikos universitetas, UAB, non-state university;

4 pavyzdys:

Kolpingo kolegija, nevalstybinė kolegija

Kolpingo kolegija, non-state college;

5 pavyzdys:

Vytauto Didžiojo universitetas, valstybinis universitetas; Università di Bologna, valstybinis universitetas; Budapesti Corvinus Egyetem, valstybinis universitetas; Санкт-Петербургский государственный университет, valstybinis universitetas

Vytauto Didžiojo universitetas, state university; Università di Bologna, state university; Budapesti Corvinus Egyetem, state university; Санкт-Петербургский государственный университет, state university.

2.4. Studijas administruojančios institucijos pavadinimas ir tipas įrašomi taip pat, kaip nurodyta rekomendacijų II skyriaus 2.3 punkte pateiktuose pavyzdžiuose. Jei studijas administruojančios institucijos ir kvalifikacinį laipsnį arba kvalifikacinį laipsnį ir kvalifikaciją suteikusios aukštosios mokyklos pavadinimai sutampa, galima pateikti nuorodą į 2.3 punktą.

2.5. Įrašoma dėstomoji kalba. Jei buvo dėstoma keliomis kalbomis, nurodomos visos kalbos. Nėra rašomos užsienio kalbos, kurių buvo mokomasi. Pavyzdys:

Lietuvių, anglų

Lithuanian, English.

3. KVALIFIKACIJOS LYGMUO

3.1. Įrašoma studijų programos rūšis (universitetinės, koleginės) ir studijų pakopa (pirmoji, antroji). Galimi keturių tipų įrašai:

3.1.1. Koleginės (profesinio bakalauro) studijos

College (undergraduate, Professional Bachelor) studies;

3.1.2. Universitetinės pirmosios pakopos (bakalauro) studijos

University first cycle (undergraduate, Bachelor) studies;

3.1.3. Universitetinės suderintos pirmosios ir antrosios pakopų (vientisosios) studijos

University first and second cycle (graduate, integrated) studies;

3.1.4. Universitetinės antrosios pakopos (magistrantūros) studijos

University second cycle (graduate, Master's) studies;

3.2. Įrašoma Studijų, mokymo programų ir kvalifikacijų registre įregistruotoje programoje nurodyta studijų apimtis kreditais, taip pat nurodoma trukmė metais. Įrašė anglų kalba skliaustuose nurodomas nacionalinių ir Europos kreditų įskaitymo sistemos (toliau – ECTS) kreditų santykis. Pavyzdys:

240 kreditų, 4 metai

240 credits, 4 years (1 national credit corresponds to 1 ECTS credit)

3.3. Įrašomas minimalus išsilavinimas, kuris buvo reikalingas stojant į studijų programą, kurią baigė diplomo savininkas.

1 pavyzdys:

Ne žemesnis kaip vidurinis išsilavinimas

Secondary, advanced or any other corresponding education;

2 pavyzdys:

Bakalauro ar jį atitinkantis laipsnis

Bachelor degree or its equivalent.

4. TURINYS IR PASIEKTI REZULTATAI

4.1. Įrašoma studijų forma – nuolatinė ar ištęstinė. Galimi dviejų tipų įrašai:

4.1.1. Nuolatinė;

Full-time;

4.1.2. Ištęstinė;

Part-time;

4.2. Įrašomi studijų programos pagrindinės krypties studijų, kurias baigus suteikiamas krypties (šakos) kvalifikacinis laipsnis, tikslai, suteiktos žinios ir įgyti gebėjimai (ne daugiau kaip šešios eilutės, viena pastraipa). Įrašoma diplomo savininko studijų programos apimtis kreditais, taip pat skliausteliuose nurodoma studijų krypties dalykų, bendrųjų universitetinių (koleginių) studijų dalykų apimtis kreditais bei pasirenkamųjų studijų programos dalykų apimtis kreditais.

Jeigu studijų programa apima specializaciją, atskirai nurodomi specializacijos tikslai, suteiktos žinios ir įgyti gebėjimai (ne daugiau kaip trys eilutės, viena pastraipa). Tuomet papildomai nurodoma specializacijai skirtų studijų krypties dalykų apimtis kreditais.

Jeigu suteiktas dvigubas kvalifikacinis laipsnis, atskirai nurodomi gretutinės studijų krypties tikslai, suteiktos žinios ir įgyti gebėjimai (ne daugiau kaip keturios eilutės, viena pastraipa). Tuomet papildomai nurodoma gretutinės studijų krypties dalykų apimtis kreditais.

1 pavyzdys (baigusiems studijų programą, kai suteikiamas kvalifikacinis laipsnis):

Baigusieji Verslo vadybos studijų programą, kuriems suteiktas verslo administravimo profesinio bakalauro laipsnis, įgyja kompetencijas, reikalingas administratoriaus darbui įvairiose verslo įmonėse. Absolventai geba kurti ir plėtoti verslą, organizuoti kolektyvo darbą,

kurti naujas įmones, rengti ir įgyvendinti planus, skirtus verslui tobulinti, rengti verslui reikalingus dokumentus, įgyvendinti naujoves, priimti savarankiškus sprendimus, tvarkyti dokumentaciją, dirbti naujausiomis technologijomis, taikyti Lietuvos Respublikos įstatymus profesinėje veikloje, atlikti informacijos paiešką, analizuoti informaciją.

Studijų programos apimtis – 180 kreditų (privalomieji dalykai – 150 kreditų, pasirenkamieji dalykai – 30 kreditų).

Graduates of Business administration study programme acquire competencies, necessary for administrative work in various business companies. They are able to create and develop business, organise collective tasks, establish new companies, make new business improvement plans and realize them, prepare business documents, implement innovations, make decisions independently, deal with documentation, to use the ultimate technology, apply Lithuanian laws in professional activities, lookup for information and analyze it.

The scope of the study programme is 180 (compulsory subjects are comprised of 150 credits, optional subjects – 30 credits).

2 pavyzdys (baigusiems studijų programą, kai suteikiamas kvalifikacinis laipsnis ir kvalifikacija):

Programos, kurią baigus suteikiamas medicinos magistro laipsnis ir gydytojo kvalifikacija, tikslas – suteikti pakankamai mokslo, kuriuo grindžiama medicina, žinių. Diplomo savininkas gerai supranta sveiko ir sergančio žmogaus sandarą, funkcijas ir elgseną bei ryšius tarp asmens sveikatos būklės ir jo fizinės bei socialinės aplinkos; turi pakankamai žinių apie klinikinės medicinos dalykus ir jų praktinį panaudojimą, yra visapusiškai susipažinęs su psichikos ir somatinio pobūdžio ligomis, profilaktika, diagnostika, gydymu bei žmonių reprodukcija; turi įgijęs tinkamą klinikinę patirtį ligoninėse, esant tinkamai priežiūrai.

Studijų programos apimtis – 360 kreditų (privalomieji dalykai – 321 kreditas, pasirenkamieji dalykai – 39 kreditai).

The holder of this qualification possesses: adequate knowledge of the sciences on which medicine is based, sufficient understanding of the structure, functions and behaviour of healthy and sick persons, as well as relations between the state of health and physical and social surroundings of the human being, adequate knowledge of clinical disciplines and providing him with a coherent picture of mental and physical diseases, from the points of view of prophylaxis, diagnosis, therapy and of human reproduction; clinical experience in hospitals under appropriate supervision.

The scope of the study programme is 360 credits (compulsory subjects are comprised of 321 credits, optional subjects – 39 credits).

3 pavyzdys (baigusiems studijų programą, kai suteikiamas kvalifikacinis laipsnis ir įgyjama specializacija):

Teisės studijų programos, kurią baigus suteikiamas teisės profesinio bakalauro laipsnis, tikslai – parengti specialistą, gebantį identifikuoti, išmanyti, tvarkyti teisės šaltinius, norminius aktus, atlikti teisės normų taikymo procedūras, rengti teisės taikymo aktus, kvalifikuoti nusikalstamą veiklą, vertinti atsakomybę už nusikaltimus ir baudžiamuosius nusižengimus, įforminti turtinius, asmeninius teisinius ekonominis santykius, parengti teisinius ir finansinius dokumentus, reguliuojančius verslo subjektų veiklą, bendrauti ir bendradarbiauti atliekant administravimo funkcijas ir sprendžiant kitas problemas.

Specializacijos tikslai – suteikti galimybę įgyti papildomų kompetencijų ir įgūdžių, reikalingų ikiteisminio tyrimo organizavimo specialistams, suteikti žinių kriminalistikos, teismo medicinos ir psichiatrijos darbuotojams, įgyti policijos veiklai reikalingų žinių ir gebėjimų.

Studijų programos apimtis – 180 kreditų (studijų krypties dalykai – 135 kreditai, specializacijos dalykai – 15 kreditų, bendrieji koleginių studijų dalykai – 15 kreditų, pasirenkamieji dalykai – 15 kreditų).

The aim of the study programme is to prepare a specialist who is capable to identify, has knowledge of and can manage legal sources and acts, perform legal procedures, prepare acts for legal application, can qualify a criminal activity, assess responsibility for crimes and criminal offenses, formalize relations concerning property and personal legal economic issues, prepare legal and financial documents that regulate activity of business subjects,

communicate and collaborate while performing administrative functions and dealing with other issues.

The main purpose of the specialization is to allow a graduate to acquire additional competencies and skills necessary for specialists organizing pre-trial investigation, to provide prospective specialists of criminology, forensic medicine, and psychiatry with requisite knowledge, to allow a graduate to acquire skills and competencies that are necessary for police activity.

The scope of the study programme is 180 credits (compulsory subjects are comprised of 135 credits, specialization subjects – 15 credits, general subjects of college studies – 15 credits, and optional subjects – 15 credits).

4 pavyzdys (baigusiems studijų programą, kai suteikiamas dvigubas – pagrindinės krypties (šakos) ir gretutinės krypties (šakos) – kvalifikacinis laipsnis):

Inžinerinio dizaino studijų programos pagrindinės studijų krypties, suteikiančios inžinerinio projektavimo bakalauro laipsnį, tikslas yra paruošti specialistus, išmanančius inžinerinio projektavimo principus, absolventai geba analizuoti ir optimaliai konstruoti inovatyvius, efektyvius, technologiškus, patikimus, saugius, konkurencingus gaminius, jų korpusus, matomus mazgus ir detales, moka spręsti inžinerines problemas, neatsiejamai susijusias su gaminio dizainu, turi holistinį požiūrį priimant sprendimus.

Gretutinės studijų krypties, suteikiančios pramoninio dizaino bakalauro laipsnį, tikslas yra perteikti pramoninio dizaino principus, absolventas gebės kurti šiuolaikinio dizaino gaminius, kurie, be inžinerinių – mechaninių ir (ar) fizikinių funkcijų, atliktų ir estetines funkcijas.

Studijų programos apimtis – 240 kreditų (pagrindinės studijų krypties dalykai – 165 kreditai, gretutinės studijų krypties dalykai – 60 kreditų, bendrieji universitetinių studijų dalykai – 15 kreditų).

The main purpose of the Major Field of the Engineering Design study programme is to prepare specialists that have knowledge of engineering and industrial design; the graduates are able to analyse and efficiently construct innovative, effective, technological, reliable, safe and competitive products, their frames, visible components and units; the graduates are also able to solve engineering problems related to the product's design and have a holistic understanding when making decisions.

The Minor Field of the programme is designed to impart the principles of engineering design; the graduate is able to construct products of modern design that perform, alongside engineering – mechanical and/ or physical – functions, aesthetic functions too.

The scope of the study programme is 240 credits (the major field is comprised of 165 credits, the minor field – 60 credits, general subjects of university studies – 15 credits).

4.3. Penkių skilčių lentelėje, pateikiami studijuoti dalykai (moduliai), kurie turi būti sugrupuoti į tokias dalykų grupes: studijų krypties dalykai (angl. „Core and Compulsory Subjects“), specializacijos dalykai (jei tokie numatyti; angl. „Specialization Subjects“) bendrieji (universitetiniai ar koleginiai) studijų dalykai (angl. „General Subjects of University/ College Studies“) bei pasirenkamieji dalykai (angl. „Optional Subjects“). Pasirenkamiesiems dalykams priskiriami studento pasirenkami ir kiti taip vadinami laisvieji studijų dalykai. Lentelės pabaigoje rašomas baigiamasis darbas ir (ar) kvalifikacijos egzaminai (angl. „Thesis and/or Qualification Examinations“). Tos studijų krypties programos, kurias reguliuoja ES direktyvos, grupuojamos į tokias dalis, kokios numatytos direktyvose. Jei suteikiamas dvigubas kvalifikacinis laipsnis, studijuoti dalykai grupuojami į pagrindinės studijų krypties dalykus (angl. „Major Field“), gretutinės studijų krypties dalykus (angl. „Minor Field“), bendruosius (universitetinius ar koleginius) studijų dalykus (angl. „General Subjects of University/ College Studies“) ir baigiamąjį darbą ir (ar) kvalifikacijos egzaminus. Jei baigta jungtinė studijų programa, nurodoma, kokioje aukštojoje mokykloje studijų dalykai buvo išklausti.

P i r m o j e lentelės skiltyje numeruojami dalykai dalykų grupėje (bet ne ištisai visoje lentelėje).

A n t r o j e lentelės skiltyje pateikiamas dalyko (modulio) pavadinimas. Jeigu dalykas buvo studijuotas keletą semestrų, pateikiamas bendras to dalyko pavadinimas (pvz., „bendroji

fizika“, jei buvo studijuoti keturi dalykai, – mechanika, elektra, molekulinė fizika ir optika, arba „lietuvių literatūra“, jei buvo studijuoti du dalykai – senoji lietuvių literatūra ir šiuolaikinė lietuvių literatūra). Dalykai išdėstomi lietuvių kalbos abėcėlės tvarka.

T r e č i o j e lentelės skiltyje nurodoma dalyko apimtis kreditais. Jei šioje lentelės skiltyje buvo nurodytas bendras dalyko pavadinimas, nurodoma suminė studijuotų dalykų apimtis. Dalykų grupės sąrašo pabaigoje grupės dalykų apimtis kreditais susumuojama ir pateikiama atskiroje lentelės eilutėje, šios eilutės trečioje skiltyje įrašius „Iš viso“ (angl. „Total“).

K e t v i r t o j e lentelės skiltyje nurodomas pažymys ar įskaita. Pažymys įrašomas skaitmenimi, o skliaustuose – žodžiu, lietuvių kalba. Jei laikyta įskaita, įrašomas žodis „įskaityta“.

P e n k t o j e lentelės skiltyje nurodomas pažymio tipas arba įskaita. Jei laikyta įskaita, rašoma „P“. Pažymio tipai yra du – paprastasis ir išvestinis. Paprastasis pažymys (angl. „mark“; rašome „M“), t. y. dėstytojo parašytas pažymys, rašomas tada, kai lentelės antroje skiltyje įrašomas dalykas, kuris įtrauktas į studijų programą. Išvestinis pažymys (angl. „grade“, rašome „G“) rašomas tada, kai lentelės antroje skiltyje apibendrintu pavadinimu nurodyti keli dalykai, studijų programoje sudarantys teminį bloką, o pažymys apskaičiuojamas pagal (1) formulę, skaitinę jo vertę suapvalinus iki sveikąjo skaičiaus pagal matematikos taisyklės. Išvestinis pažymys (G) apskaičiuojamas taip:

$$G = \sum_{i=1}^n A_i G_i / \sum_{i=1}^n A_i, \quad (1)$$

kur A_i – i -ojo dalyko apimtis kreditais, G^i – paprastasis pažymys už i -ąjį dalyką, n – dalykų, kurie įskaityti į bendrą dalyką, skaičius, jei už visus semestrą studijuotus dalykus buvo atsiskaityta pažymiu. Jei už dalį dalykų, kurie įskaityti į bendrą dalyką, buvo atsiskaityta įskaita, o už dalį – pažymiu, apskaičiuojant išvestinį pažymį pagal (1) formulę n laikomas dalykų, už kuriuos atsiskaityta pažymiu, skaičius, o A_i yra dalykų nuo paskutinio atsiskaitymo pažymiu apimtis. Toliau pateikiami išvestinio pažymio apskaičiavimo du pavyzdžiai.

Išvestinio pažymio 1 apskaičiavimo pavyzdys:

Tarkime, kad bendroji fizika buvo studijuota kaip atskiri keturi dalykai:

Dalykas	Apimtis kreditais	Paprastasis pažymys
Mechanika	6	10 (puikiai)
Elektra	4	7 (vidutiniškai)
Molekulinė fizika	3	įskaityta
Optika	4	5 (silpnai)

Bendrosios fizikos išvestinis pažymys bus:

$G = ((6 \times 10) + (4 \times 7) + (4 \times 5)) / (6 + 4 + 4) = 108 / 14 \approx 7,71$ Suapvalinę gauname 8 (gerai).

Išvestinio pažymio 2 apskaičiavimo pavyzdys:

Tarkime, kad lietuvių literatūra buvo studijuota kaip atskiri du dalykai:

Dalykas	Apimtis kreditais	Paprastasis pažymys
Senoji lietuvių literatūra	8	10 (puikiai)
Šiuolaikinė lietuvių literatūra	4	6 (patenkinamai)

Lietuvių literatūros išvestinis pažymys bus:

$G = ((8 \times 10) + (4 \times 6)) / (8 + 4) = 104 / 12 \approx 8,67$

Suapvalinę gauname 9 (labai gerai).

Priedėlio 4.3 punktas pildomas pagal rekomendacijų 4 priede pateiktus aukštojo mokslo diplomo priedėlio 4.3 punkto pavyzdžius.

4.4. Pateikiama dešimtbalė vertinimo sistema ir vertinimų toje aukštojoje mokykloje atitiktis reikalaujamoms žinioms, gebėjimams ir įgūdžiams. Po lentelės įrašoma, kiek procentų diplomo savininko laidos absolventų gavo atitinkamą pažymį, nurodomas kiekvieno laidos pažymio pasiskirstymas procentais.

Laidos pažymio pasiskirstymas apskaičiuojamas taip (imami tik toje aukštojoje mokykloje gauti pažymiai):

$$PI_i = 100 \frac{\sum_{j=1}^m NM_{ij}}{\sum_{i=5}^{10} \sum_{j=1}^m NM_{ij}}, \quad (2)$$

čia NM_{ij} yra i -ųjų paprastųjų pažymių, kuriuos gavo j -asis studijų programos (visų formų) laidos absolventas, skaičius, m – studijų programos (visų formų) laidos absolventų skaičius (pvz., NM_{5j} yra paprastųjų pažymių „5“, kuriuos gavo j -asis laidos absolventas, skaičius, NM_{6j} – paprastųjų pažymių „6“ skaičius ir taip toliau). Apskaičiuojant laidos pažymio pasiskirstymą įskaitomi tik paprastieji pažymiai, išvestiniai pažymiai, o pažymiai, gauti kitoje aukštojoje mokykloje, neįskaitomi.

Apskaičiavimo pavyzdys:

Fizikos pagrindinių studijų programą planavo baigti 53 studentai. 5 studentai neapsigynė diplominio darbo, 2 praeitų metų studentai sėkmingai apgynė diplominius darbus, taigi 50 studentų bus įteikti diplomai. 10 studentų dalį studijų praleido užsienyje – 3 studentai po du semestrus ir 7 – po vieną. Vidutiniškai kiekvieno studento, kuris studijavo visus semestrus Lietuvoje, priedėlyje yra po 30 dalykų – 10 dalykų studijuota daugiau kaip vieną semestrą, 20 dalykų – vieną semestrą. Apdorojus duomenis (50 absolventų, kuriems bus išduoti diplomai), gaunama:

Pažymys	Paprastųjų pažymių skaičius ($\sum_{j=1}^{50} NM_{ij}$)
10 (puikiai)	247
9 (labai gerai)	482
8 (gerai)	668
7 (vidutiniškai)	665
6 (patenkinamai)	416
5 (silpnai)	221
Iš viso	2689

Atkreiptinas dėmesys, kad bendras pažymių skaičius nesutampa su pažymių, įrašytų 50 laidos absolventų diplomų priedėliuose, skaičiumi. Taip yra dėl dviejų priežasčių – priedėliuose įrašomi išvestiniai (jei yra) pažymiai, o apskaičiuojant laidos pažymio pasiskirstymą imami paprastieji; pažymiai, kuriuos gavo studentai, išvykę į užsienį, apskaičiuojant pažymio pasiskirstymą nėra įskaitomi.

Apskaičiuosime pažymio „8 (gerai)“ pasiskirstymą:

$$PI_8 = 100 \times 668 / 2689 \approx 24,8419 \approx 25. \text{ Apvaliname iki sveikojo skaičiaus.}$$

Priedėlio 4.4 punktas pildomas pagal rekomendacijų 5 priede pateiktą aukštojo mokslo diplomo priedėlio 4.4 punkto pavyzdį. Pavyzdyje laidos absolventų pažymiai procentais įrašyti pagal anksčiau pateiktą apskaičiavimo atvejį.

4.5. Įrašoma diplomo, jei jis išskirtinis, rūšis ir paaiškinama, kada išduodamas toks diplomai. Jei diplomai yra standartiniai, tuomet šiame punkte įrašoma „standartiniai“.

1 pavyzdys (jei išduotas standartinis diplomai):

Standartinis

Not applicable;

2 pavyzdys (jei išduotas diplomai „su pagyrimu“):

Diplomai „su pagyrimu“ išduodamas studentui, kuris išlaikė visus studijų dalykų (modulių) egzaminus bei įskaitas ir gavo įvertinimus, ne žemesnius kaip „gerai“, o studijų

vidurkis ne žemesnis kaip 9,5, ir kurio baigiamasis darbas arba baigiamasis egzaminas įvertintas „labai gerai“ arba „puikiai“.

The diploma „su pagyrimu“ is awarded to a student who has passed all programme subjects with the mark „gerai“ (good) and higher and the weighted mean of the whole programme is 9,5 or higher, and who has got the mark „labai gerai“ (very good) or „puikiai“ (excellent) for the graduation paper or the qualification examination;

3 pavyzdys (jei išduotas diplomą „CUM LAUDE“):

Diplomas „Cum Laude“ išduodamas studentui, kuris studijų programą įvykdė ypač gerai.

The diploma „Cum Laude“ is awarded to a student who carried out and completed his study programme exceptionally well;

4 pavyzdys (jei išduotas diplomą „MAGNA CUM LAUDE“):

Diplomas „Magna Cum Laude“ išduodamas studentui, kuris studijų programą įvykdė ypač gerai ir atskleidė savo mokslinius gebėjimus.

The diploma „Magna Cum Laude“ is awarded to a student who carried out and completed his study programme exceptionally well and has displayed scientific abilities.

5. KVALIFIKACIJOS TEIKIAMOS GALIMYBĖS

5.1. Įrašomos aukštesnio lygmens studijos, į kurias ši kvalifikacija suteikia teisę.

1 pavyzdys (baigus pirmosios pakopos studijas ir įgijus bakalauro arba profesinio bakalauro laipsnį):

Turi teisę stoti į antrosios pakopos studijas aukštosios mokyklos nustatyta tvarka.

Access to the second cycle studies upon meeting requirements set by the accepting higher education institution.

2 pavyzdys (baigus vientisąsias ar magistrantūros studijas ir įgijus magistro laipsnį):

Turi teisę stoti į trečiosios pakopos studijas.

Access to the third cycle studies.

3 pavyzdys (įgijus medicinos magistro laipsnį):

Turi teisę stoti į rezidentūrą arba trečiosios pakopos studijas.

Access to residency studies or the third cycle studies.

Punkto pakeitimai:

Nr. [V-726](#), 2015-07-07, paskelbta TAR 2015-07-08, i. k. 2015-11107

5.2. Įrašoma, kokia profesine veikla galima užsiimti įgijus šią kvalifikaciją. Taip pat nurodoma, ar kvalifikacija leidžia imtis valstybės reguliuojamos atitinkamos profesinės veiklos (vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais).

1 pavyzdys (baigus koleginių studijų pedagogikos krypties pradinio ugdymo pedagogikos programą ir įgijus mokytojo kvalifikaciją):

Įgyta kvalifikacija suteikia teisę dirbti visų tipų pradinėse mokyklose mokytojais, dirbti pagal pasirinktąją specializaciją.

This qualification enables the graduate to work as a teacher in all types of primary education schools according to a chosen specialisation.

2 pavyzdys (baigus universitetinių studijų teisės krypties teisės programą ir įgijus teisės magistro laipsnį):

Įgyta kvalifikacija suteikia galimybę siekti teisinės profesijos, kuri yra įtraukta į valstybės reglamentuojamų profesijų sąrašą vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais teisės aktais, taip pat užsiimti kita teisine profesine veikla, kuri nėra įtraukta į Lietuvos Respublikos teisės aktais reglamentuojamų profesijų sąrašą. Įgyjęs teisės magistro laipsnį asmuo taip pat gali dirbti valstybės tarnyboje, valstybės ar privačiose įmonėse, įstaigose ir organizacijose.

The qualification gives an opportunity to acquire the state regulated profession according to the state laws or any other legal acts of the Republic of Lithuania; the qualification also enables to enter any other legal profession which is not regulated by the

legal acts of the Republic of Lithuania. A person with a Master's degree in law can also work in a civil service sector, state or private enterprises, institutions or organizations.

3 pavyzdys (baigus universitetinių studijų slaugos krypties slaugos programą ir įgijus slaugos bakalauro laipsnį ir bendrosios praktikos slaugytojo kvalifikaciją):

Įgyta kvalifikacija suteikia teisę dirbti ligoninėse, poliklinikose, pirminiuose sveikatos priežiūros centruose, ambulatorijose, medicinos punktuose, slaugos ligoninėse, mokyklose, vaikų darželiuose, globos namuose ir pan., slaugos dėstytoju kolegijose ir universitetuose, sveikatos mokytoju sveikatos ugdymo centruose.

The qualification gives access to work in hospitals, outpatient clinics, primary health care centres, medical stations, nursing hospitals, schools, kindergartens, shelters, etc., the graduate may also work as a lecturer of nursing at universities and colleges or health teacher at health education centres.

4 pavyzdys (baigus koleginių studijų teisės krypties teisės programą ir įgijus teisės profesinio bakalauro laipsnį):

Įgyta kvalifikacija suteikia teisę dirbti ikiteisminio tyrimo pareigūnu, muitinės tarnautoju, personalo tarnybos vadovu ir specialistu, antstolio padėjėju, tarnautoju savivaldybės administracijos struktūriniuose padaliniuose bei teisėsaugos institucijose, valstybinio socialinio draudimo fondo teritorinių skyrių pensijų poskyriuose, teisininku privačiose organizacijose.

The qualification gives access to work as a pre-trial investigation officer, customs officer, chief or specialist at the human resources office, bailiff assistant, officer at administrative structures of municipalities and juridical institutions, at old-age pension units of regional departments of the State Social Security Fund, a lawyer at private organisations.

6. PAPILDOMA INFORMACIJA

6.1. Įrašoma kita svarbi, tačiau anksčiau priedėlyje nepaminėta informacija apie įgytą išsilavinimą (apie studijas užsienyje, baigtas jungtines studijų programas, aukštosios mokyklos studijų organizavimo būdo specifiką, studijų rinkimosi galimybes, atliktą praktiką ir kita svarbi informacija; taip pat kvalifikaciją vertinančios, pripažįstančios ir informaciją teikiančios institucijos ir jų koordinatės).

6.2 Įrašomi informacijos šaltiniai, suteikiantys daugiau informacijos apie įgytą kvalifikaciją. Jeigu įgyta kvalifikacija leidžia imtis valstybės reguliuojamos atitinkamos profesinės veiklos, nurodoma institucija, atsakinga už profesinės kvalifikacijos vertinimo ir pripažinimo vykdymą. Taip pat rekomenduojama nurodyti Švietimo ir mokslo ministerijos bei akademinio pripažinimo Lietuvoje informacijos centro funkcijas atliekančio Studijų kokybės vertinimo centro adresus ir interneto tinklalapius.

Pavyzdys (įgijusiajam dantų techniko profesinio bakalauro laipsnį):

Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerija
Ministry of Education and Science of the Republic of Lithuania

A. Volano g. 2/7, LT-01516 Vilnius, Lithuania
<http://www.smm.lt>

Studijų kokybės vertinimo centras
Centre for Quality Assessment in Higher Education, Lithuanian ENIC/NARIC

Goštauto g. 12, LT-01108 Vilnius, Lithuania
<http://www.skvc.lt>

Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija
Ministry of Health of the Republic of Lithuania

Vilniaus g. 33, LT-01506 Vilnius, Lithuania
<http://www.sam.lt>

7. PRIEDĖLIO PATVIRTINIMAS

7.1. Įrašoma diplomo priedėlio išdavimo data.

7.2. Įrašoma priedėlį tvirtinančio asmens (tvirtinančių asmenų) vardas, pavardė. Priedėlį tvirtina vienas asmuo (institucijos vadovas arba jo įgaliotas asmuo) arba du asmenys

(institucijos vadovas arba jo įgaliotas asmuo ir institucijos vadovo įgaliotas asmuo, atsakingas už priedėlyje pateiktą informaciją). Priedėlis patvirtinamas šio asmens parašu (šių asmenų parašais).

7.3. Įrašoma priedėlių tvirtinančio asmens (tvirtinančių asmenų) pareigos.

7.4. Institucijos, tvirtinančios priedėlio autentiškumą, anspaudas. Taip pat įrašomas priedėlio registracijos numeris ir priedėlio blanko kodas. Rekomendacijų 1 priede nurodytame Diplomo priedėlio formos pavyzdyje skliaustuose įrašyti įrašai į diplomo priedėlio blanką nerašomi.

1 pavyzdys:

7.1. Išdavimo data:

Date of issue:

7.2. Vardenis Pavardenis

(Parašas)

7.3. Prorektorius

Vice-Rector for Academic Affairs

7.4. (Antspaudas)

Registracijos Nr.:

Registration No:

Diplomo priedėlio blanko kodas:

Diploma supplement code:

2 pavyzdys:

7.1. Išdavimo data:

Date of issue:

7.2. Vardenis Pavardenis (Parašas)

Vardenis Pavardenis (Parašas)

7.3. Direktorius

Director

Ekonomikos fakulteto dekanas

Dean of the Faculty of Economics

7.4. (Antspaudas)

Registracijos Nr.:

Registration No:

Diplomo priedėlio blanko kodas:

Diploma supplement code:

8. INFORMACIJA APIE ŠALIES AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMĄ

INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Pildant priedėlio blanką, pateikiami Lietuvos aukštojo mokslo sistemos aprašas ir schema, atitinkantys rekomendacijų 6 priede pateiktus aukštojo mokslo sistemos aprašą ir schemą. Aukštojo mokslo sistemos schema iš 6 priede pateiktų schemos tipų pasirenkama pagal tai, kokią studijų rūšį ir studijų pakopą baigė priedėlio savininkas. Į diplomo priedėlių spausdinami tie aukštojo mokslo sistemos aprašas ir schema, kurie galiojo, kai studentas baigė studijas.

Švietimo ir mokslo ministras

Gintaras Steponavičius

(DIPLOMO PRIEDĖLIO FORMOS 1 PAVYZDYS)

(Herbas arba prekių ženklas) (Aukštosios mokyklos pavadinimas)
DIPLOMO PRIEDĖLIS XXX Nr. 0000000
DIPLOMA SUPPLEMENT XXX No 0000000
(Be profesinio bakalauro diplomo _____ Nr. 00000 negalioja)
(serija)
(Not valid without Professional Bachelor Diploma _____ No 00000)
(series)

Šis diplomo priedėlis atitinka Europos Komisijos, Europos Tarybos ir UNESCO/CEPES sukurta pavyzdį. Priedėlio paskirtis – pateikti pakankamai objektyvios informacijos, reikalingos aiškiam ir teisingam tarptautiniam kvalifikacijų (diplomų, laipsnių, sertifikatų ir t.t.) akademiniam bei profesiniam pripažinimui. Jame aprašoma studijų, kurių diplomo savininkas siekė ir kurias sėkmingai baigė, esmė, lygmuo ir turinys. Jame neturi būti jokių sprendimų, palyginimų ar pasiūlymų pripažinti kvalifikaciją. Turi būti užpildyti visi priedėlio punktai arba turi būti paaiškinta, kodėl koks nors punktas neužpildytas.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. DIPLOMO SAVININKAS

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

- | | |
|---|---|
| 1.1. Pavardė:
<i>Family name:</i> | 1.2. Vardas:
<i>Given name:</i> |
| 1.3. Gimimo data: metai-mėnuo-diena:
<i>Date of birth (year-month- day):</i> | 1.4. Asmens kodas:
<i>Personal number/code</i> |

2. KVALIFIKACINIS LAIPSNIS IR (ARBA) KVALIFIKACIJA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

- 2.1. Diplomo pavadinimas, kvalifikacija:
Name of qualification and title conferred:
- 2.2. Studijų krypties (krypčių; šakos) pavadinimas:
Main field(s) of study for the qualification:
- 2.3. Kvalifikacinį laipsnį ir (arba) kvalifikaciją suteikusių institucijos pavadinimas ir tipas:
Name and status of awarding institution:
- 2.4. Studijas administruojančios institucijos pavadinimas ir tipas:
Name and status of institution administering studies:
- 2.5. Studijų kalba (kalbos):
Language(s) of instruction/examination:

3. KVALIFIKACIJOS LYGMUO

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1. Studijų programos rūšis, pakopa:

Level of qualification:

3.2. Studijų programos apimtis:

Official length of programme:

3.3. Priėmimo reikalavimai:

Access requirements:

4. TURINYS IR PASIEKTI REZULTATAI

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1. Studijų forma:

Mode of study:

4.2. Programos reikalavimai:

Programme requirements:

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos:

Programme details:

Žr. pridėtinį lapą

See additional page

4.4. Vertinimo skalė ir pažymiai:

Grading scheme and grade distribution guidance:

Išlaikyta, neišlaikyta <i>Pass/fail system</i>	Vertinimo sistema ¹ <i>Marking system¹</i>	Apibūdinimas <i>Definition</i>
IŠLAIKYTA PASS	10 (puikiai)	Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai Excellent performance, outstanding knowledge and skills (excellent)
	9 (labai gerai)	Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai Strong performance, good knowledge and skills (very good)
	8 (gerai)	Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai Above the average performance, knowledge and skills (good)
	7 (vidutiniškai)	Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų Average performance, knowledge and skills with unessential shortcomings (highly satisfactory)
	6 (patenkinamai)	Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) žemesni nei vidutiniai, yra klaidų. Below average performance, knowledge and skills with substantial shortcomings (satisfactory)
	5 (silpnai)	Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) tenkina minimalius reikalavimus Knowledge and skills meet minimum criteria (sufficient)

NEIŠLAIKYTA FAIL	4	Nepatenkinamai	Netenkinami minimalūs reikalavimai Knowledge and skills do not meet minimum criteria / below minimum criteria (insufficient)
	3		
	2		
	1		

¹ Žinios gali būti vertinamos ne tik balais, bet ir įskaita. Egzaminai ir baigiamieji darbai paprastai yra vertinami pažymiu. Studijų programų dalykai gali būti vertinami įskaitomis, kuriomis siekiama patikrinti studento įgytas žinias. Studentas išlaiko įskaitą, jei įrodo, kad įsisavino ne mažiau kaip 50 % dalyko žinių.

¹ Alongside the ten-point system the institution uses the pass/fail system of evaluation. Examinations and work defence evaluations, as a rule, are graded. For the courses that do not end with examinations the pass/fail system is used to test if a student has earned the credits allocated to it. A student passes when he/she proves that he/she assimilated not less than 50 % of the required knowledge scope.

Laidos absolventų pažymiai procentais:

Grade distribution within qualification:

4.5. Diplomo klasifikacija:

Overall classification of the qualification:

5. KVALIFIKACIJOS TEIKIAMOS GALIMYBĖS

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1. Galimybės toliau studijuoti:

Access to further study:

5.2. Galimybės užsiimti profesine veikla:

Professional status:

6. PAPILDOMA INFORMACIJA

ADDITIONAL INFORMATION

6.1. Papildoma informacija:

Additional information:

6.2. Papildomi informacijos šaltiniai:

Further information sources:

7. PRIEDĖLIO PATVIRTINIMAS

CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1. Išdavimo data:

Date of issue:

7.2. (Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

(Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

7.3. (Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

(Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

7.4. (Antspaudas)

Registracijos Nr.:
Registration No:

Diplomo priedėlio kodas:
Diploma supplement code:

00000

8. INFORMACIJA APIE ŠALIES AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMĄ
INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

(Lietuviškas tekstas)	(Angliškas tekstas)
-----------------------	---------------------

AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA
HIGHER EDUCATION SYSTEM

(Aukštojo mokslo sistemą vaizduojančios schemos vieta)

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos
Programme details:

(DIPLOMO PRIEDĖLIO FORMOS 2 PAVYZDYS)

(Herbas
arba
prekių
ženklas)

(Aukštosios mokyklos pavadinimas)
DIPLOMO PRIEDĖLIS XXX Nr. 0000000
DIPLOMA SUPPLEMENT XXX No 0000000
(Be bakalauro diplomo _____ Nr. 00000 negalioja)
(serija)
(Not valid without Bachelor Diploma _____ No 00000)
(series)

Šis diplomo priedėlis atitinka Europos Komisijos, Europos Tarybos ir UNESCO/CEPES sukurta pavyzdį. Priedėlio paskirtis – pateikti pakankamai objektyvios informacijos, reikalingos aiškiam ir teisingam tarptautiniam kvalifikacijų (diplomų, laipsnių, sertifikatų ir t.t.) akademiniam bei profesiniam pripažinimui. Jame aprašoma studijų, kurių diplomo savininkas siekė ir kurias sėkmingai baigė, esmė, lygmuo ir turinys. Jame neturi būti jokių sprendimų, palyginimų ar pasiūlymų pripažinti kvalifikaciją. Turi būti užpildyti visi priedėlio punktai arba turi būti paaiškinta, kodėl koks nors punktas neužpildytas.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international ‘transparency’ and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. DIPLOMO SAVININKAS

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1. Pavardė:

Family name:

1.2. Vardas:

Given name:

1.3. Gimimo data: metai-mėnuo-diena:
Date of birth (year-month- day):

1.4. Asmens kodas:
Personal number/code

2. KVALIFIKACINIS LAIPSNIS IR (ARBA) KVALIFIKACIJA *INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION*

2.1. Diplomo pavadinimas, kvalifikacija:

Name of qualification and title conferred:

2.2. Studijų krypties (krypčių; šakos) pavadinimas:

Main field(s) of study for the qualification:

2.3. Kvalifikacinį laipsnį ir (arba) kvalifikaciją suteikusių institucijų pavadinimas ir tipas:

Name and status of awarding institution:

2.4. Studijas administruojančios institucijos pavadinimas ir tipas:

Name and status of institution administering studies:

2.5. Studijų kalba (kalbos):

Language(s) of instruction/examination:

3. KVALIFIKACIJOS LYGMUO

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1. Studijų programos rūšis, pakopa:

Level of qualification:

3.2. Studijų programos apimtis:

Official length of programme:

3.3. Priėmimo reikalavimai:

Access requirements:

4. TURINYS IR PASIEKTI REZULTATAI

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1. Studijų forma:

Mode of study:

4.2. Programos reikalavimai:

Programme requirements:

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos:

Programme details:

Žr. pridėtinį lapą

See additional page

4.4. Vertinimo skalė ir pažymiai:

Grading scheme and grade distribution guidance:

Išlaikyta, neišlaikyta <i>Pass/fail system</i>	Vertinimo sistema ¹ <i>Marking system¹</i>	Apibūdinimas <i>Definition</i>
---	---	-----------------------------------

IŠLAIKYTA PASS	10 (puikiai)		Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai Excellent performance, outstanding knowledge and skills (excellent)
	9 (labai gerai)		Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai Strong performance, good knowledge and skills (very good)
	8 (gerai)		Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai Above the average performance, knowledge and skills (good)
	7 (vidutiniškai)		Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų Average performance, knowledge and skills with unessential shortcomings (highly satisfactory)
	6 (patenkinamai)		Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) žemesni nei vidutiniai, yra klaidų Below average performance, knowledge and skills with substantial shortcomings (satisfactory)
	5 (silpnai)		Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) tenkina minimalius reikalavimus Knowledge and skills meet minimum criteria (sufficient)
NEIŠLAIKYTA FAIL	4	Nepatenkinamai	Netenkinami minimalūs reikalavimai Knowledge and skills do not meet minimum criteria / below minimum criteria (insufficient)
	3		
	2		
	1		

¹ Žinios gali būti vertinamos ne tik balais, bet ir įskaita. Egzaminai ir baigiamieji darbai paprastai yra vertinami pažymiu. Studijų programų dalykai gali būti vertinami įskaitomis, kuriomis siekiama patikrinti studento įgytas žinias. Studentas išlaiko įskaitą, jei įrodo, kad įsisavino ne mažiau kaip 50 % dalyko žinių.

¹ Alongside the ten-point system the institution uses the pass/fail system of evaluation. Examinations and work defence evaluations, as a rule, are graded. For the courses that do not end with examinations the pass/fail system is used to test if a student has earned the credits allocated to it. A student passes when he/she proves that he/she assimilated not less than 50 % of the required knowledge scope.

Laidos absolventų pažymiai procentais:
Grade distribution within qualification:

4.5. Diplomo klasifikacija:
Overall classification of the qualification:

5. KVALIFIKACIJOS TEIKIAMOS GALIMYBĖS

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1. Galimybės toliau studijuoti:
Access to further study:

5.2. Galimybės užsiimti profesine veikla:
Professional status:

6. PAPILDOMA INFORMACIJA

ADDITIONAL INFORMATION

6.1. Papildoma informacija:

Additional information:

6.2. Papildomi informacijos šaltiniai:

Further information sources:

7. PRIEDĖLIO PATVIRTINIMAS

CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1. Išdavimo data:

Date of issue:

7.2. (Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

(Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

7.3. (Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

(Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

7.4. (Antspaudas)

Registracijos Nr.:
Registration No:

Diplomo priedėlio kodas:
Diploma supplement code:

00000

8. INFORMACIJA APIE ŠALIES AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMĄ

INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

(Lietuviškas tekstas)	(Angliškas tekstas)

AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA HIGHER EDUCATION SYSTEM

(Aukštojo mokslo sistemą vaizduojančios schemos vieta)

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos:

Programme details:

(DIPLOMO PRIEDĖLIO FORMOS 3 PAVYZDYS)

(Herbas arba prekių ženklas) (Aukštosios mokyklos pavadinimas)
DIPLOMO PRIEDĖLIS XXX Nr. 0000000
DIPLOMA SUPPLEMENT XXX No 0000000

ženklas) (Be magistro diplomo _____ Nr. 00000 negalioja)
(serija)
(Not valid without Master's Diploma _____ No 00000)
(series)

Šis diplomo priedėlis atitinka Europos Komisijos, Europos Tarybos ir UNESCO/CEPES sukurta pavyzdį. Priedėlio paskirtis – pateikti pakankamai objektyvios informacijos, reikalingos aiškiam ir teisingam tarptautiniam kvalifikacijų (diplomų, laipsnių, sertifikatų ir t.t.) akademiniam bei profesiniam pripažinimui. Jame aprašoma studijų, kurių diplomo savininkas siekė ir kurias sėkmingai baigė, esmė, lygmuo ir turinys. Jame neturi būti jokių sprendimų, palyginimų ar pasiūlymų pripažinti kvalifikaciją. Turi būti užpildyti visi priedėlio punktai arba turi būti paaiškinta, kodėl koks nors punktas neužpildytas.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. DIPLOMO SAVININKAS

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

- | | |
|---|---|
| 1.1. Pavardė:
<i>Family name:</i> | 1.2. Vardas:
<i>Given name:</i> |
| 1.3. Gimimo data: metai-mėnuo-diena:
<i>Date of birth (year-month- day):</i> | 1.4. Asmens kodas:
<i>Personal number/code</i> |

2. KVALIFIKACINIS LAIPSNIS IR (ARBA) KVALIFIKACIJA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

- 2.1. Diplomo pavadinimas, kvalifikacija:
Name of qualification and title conferred:
- 2.2. Studijų krypties (krypčių; šakos) pavadinimas:
Main field(s) of study for the qualification:
- 2.3. Kvalifikacinį laipsnį ir (arba) kvalifikaciją suteikusių institucijos pavadinimas ir tipas:
Name and status of awarding institution:
- 2.4. Studijas administruojančios institucijos pavadinimas ir tipas:
Name and status of institution administering studies:
- 2.5. Studijų kalba (kalbos):
Language(s) of instruction/examination:

3. KVALIFIKACIJOS LYGMUO

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

- 3.1. Studijų programos rūšis, pakopa:
Level of qualification:
- 3.2. Studijų programos apimtis:
Official length of programme:
- 3.3. Priėmimo reikalavimai:
Access requirements:

4. TURINYS IR PASIEKTI REZULTATAI

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1. Studijų forma:

Mode of study:

4.2. Programos reikalavimai:

Programme requirements:

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos:

Programme details:

Žr. pridėtinį lapą

See additional page

4.4. Vertinimo skalė ir pažymiai:

Grading scheme and grade distribution guidance:

Išlaikyta, neišlaikyta <i>Pass/fail system</i>	Vertinimo sistema ¹ <i>Marking system¹</i>		Apibūdinimas <i>Definition</i>
IŠLAIKYTA PASS	10 (puikiai)		Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai Excellent performance, outstanding knowledge and skills (excellent)
	9 (labai gerai)		Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai Strong performance, good knowledge and skills (very good)
	8 (gerai)		Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai Above the average performance, knowledge and skills (good)
	7 (vidutiniškai)		Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų Average performance, knowledge and skills with unessential shortcomings (highly satisfactory)
	6 (patenkinamai)		Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) žemesni nei vidutiniai, yra klaidų Below average performance, knowledge and skills with substantial shortcomings (satisfactory)
	5 (silpnai)		Žinios ir gebėjimai (įgūdžiai) tenkina minimalius reikalavimus Knowledge and skills meet minimum criteria (sufficient)
NEIŠLAIKYTA FAIL	4	Nepatenkinamai	Netenkinami minimalūs reikalavimai Knowledge and skills do not meet minimum criteria / below minimum criteria (insufficient)
	3		
	2		
	1		

¹ Žinios gali būti vertinamos ne tik balais, bet ir įskaita. Egzaminai ir baigiamieji darbai paprastai yra vertinami pažymiu. Studijų programų dalykai gali būti vertinami įskaitomis, kuriomis siekiama patikrinti studento įgytas žinias. Studentas išlaiko įskaitą, jei įrodo, kad įsisavino ne mažiau kaip 50 % dalyko žinių.

¹ Alongside the ten-point system the institution uses the pass/fail system of evaluation. Examinations and work defence evaluations, as a rule, are graded. For the courses that do not end with examinations the pass/fail system

is used to test if a student has earned the credits allocated to it. A student passes when he/she proves that he/she assimilated not less than 50 % of the required knowledge scope.

Laidos absolventų pažymiai procentais:
Grade distribution within qualification:

4.5. Diplomo klasifikacija:
Overall classification of the qualification:

5. KVALIFIKACIJOS TEIKIAMOS GALIMYBĖS *INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION*

5.1. Galimybės toliau studijuoti:
Access to further study:

5.2. Galimybės užsiimti profesine veikla:
Professional status:

6. PAPILDOMA INFORMACIJA *ADDITIONAL INFORMATION*

6.1. Papildoma informacija:
Additional information:

6.2. Papildomi informacijos šaltiniai:
Further information sources:

7. PRIEDĖLIO PATVIRTINIMAS *CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT*

7.1. Išdavimo data:
Date of issue:

7.2. (Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

(Vardas ir pavardė) (Parašas)
(Name and surname)

7.3. (Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

(Pareigų pavadinimas)
(Capacity)

7.4. (Antspaudas)

Registracijos Nr.:
Registration No:

Diplomo priedėlio kodas: 00000
Diploma supplement code:

8. INFORMACIJA APIE ŠALIES AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMĄ *INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM*

(Lietuviškas tekstas)	(Angliškas tekstas)

AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA
HIGHER EDUCATION SYSTEM

(Aukštojo mokslo sistemą vaizduojančios schemos vieta)

4.3. Išlaikyti egzaminai ir įskaitos:

Programme details:

STUDIJŲ SRIČIŲ IR KRYPTIŲ SĄRAŠAS
LIETUVIŲ IR ANGLŲ KALBOMIS
(taikomas asmenims, pradėjusiems studijas iki 2010/ 2011 mokslo metų)

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	Studijų kryptis	Study field
1.	2.	3.
	HUMANITARINIAI MOKSLAI	HUMANITIES
01H1	Filosofija	Philosophy
02H1	Teologija	Theology
02H2	Religijos mokslai	Religious Studies
03H1	Menotyra	History and Theory of Arts
04H1	Filologija	Philology
05H1	Istorija	History
05H2	Archeologija	Archaeology
07H1	Etnologija	Ethnology
	MENAI	ARTS
01M1	Muzika	Music
02M1	Dailė	Fine Arts
03M1	Teatras	Theatre Studies
04M1	Audiovizualinis menas	Multimedia Arts
05M1	Architektūra	Architecture
	SOCIALINIAI MOKSLAI	SOCIAL SCIENCES
01S1	Teisė	Law
02S1	Politikos mokslai	Political Sciences
03S1	Vadyba ir verslo administravimas	Management and Business Administration
03S2	Viešasis administravimas	Public Administration
03S3	Rekreacija ir turizmas	Recreation and Tourism
03S4	Visuomenės saugumas	Public Security
04S1	Ekonomika	Economics
05S1	Sociologija	Sociology
05S2	Socialinis darbas	Social Work
06S1	Psichologija	Psychology
07S1	Edukologija	Education
08S1	Sportas	Sports
09S1	Komunikacija ir informacija	Communication and Information
	FIZINIAI MOKSLAI	PHYSICAL SCIENCES
01P1	Matematika	Mathematics
01P2	Statistika	Statistics
02P1	Fizika	Physics
03P1	Chemija	Chemistry
04P1	Biochemija	Biochemistry
05P1	Geologija	Geology
06P1	Geografija	Geography
09P1	Informatika	Informatics
	BIOMEDICINOS MOKSLAI	BIOMEDICAL SCIENCES
01B1	Biologija	Biology

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	Studijų kryptis	Study field
1.	2.	3.
02B1	Biofizika	Biophysics
03B1	Ekologija ir aplinkotyra	Ecology and Environmental Studies
06B1	Agromomija	Agronomy
06B2	Žemės ūkis	Agriculture
07B1	Medicina	Medicine
08B1	Odontologija	Odontology
09B1	Farmacija	Pharmacy
10B1	Visuomenės sveikata	Public Health
11B1	Slauga	Nursing
11B2	Reabilitacija	Rehabilitation
12B1	Veterinarinė medicina	Veterinary Medicine
13B1	Gyvininkystės technologija	Animal Husbandry Technology
14B1	Miškininkystė	Forestry
	TECHNOLOGIJOS MOKSLAI	TECHNOLOGICAL SCIENCES
01T1	Elektros inžinerija	Electrical Engineering
01T2	Elektronikos inžinerija	Electronics Engineering
02T1	Statybos inžinerija	Civil Engineering
02T2	Saugos inžinerija	Safety Engineering
03T1	Transporto inžinerija	Transport Engineering
04T1	Aplinkos inžinerija	Environmental Engineering
04T2	Kraštotvarka	Town and Country Planning
05T1	Chemijos inžinerija	Chemical Engineering
05T2	Bioinžinerija	Bioengineering
06T1	Energetika	Power Engineering
07T1	Informatikos inžinerija	Informatics Engineering
08T1	Medžiagų mokslas	Materials Science
08T2	Pramonės inžinerija	Industrial Engineering
09T1	Mechanikos inžinerija	Mechanical Engineering
10T1	Matavimų inžinerija	Measurement Engineering

STUDIJŲ SRIČIŲ IR KRYPTIŲ, STUDIJŲ ŠAKŲ SĄRAŠAS
LIETUVIŲ IR ANGLŲ KALBOMIS
(taikomas asmenims, pradėjusiems studijas 2010/2011 mokslo metais ir vėliau)

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų kryptių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	<i>-Studijų šaka</i>	<i>-Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
	BIOMEDICINOS MOKSLAI	BIOMEDICAL SCIENCES
	<i>Medicina ir sveikata</i>	<i>Medicine and Health</i>
A300	Medicina	Medicine
	-	-
A400	Odontologija	Dentistry
	-	-
A500	Burnos priežiūra	Professional Oral Hygiene
-A510	<i>-Burnos higiena</i>	<i>-Dental Hygiene</i>
-A520	<i>-Odontologinė priežiūra</i>	<i>-Odontological Care</i>
A600	Visuomenės sveikata	Public Health
-A610	<i>-Epidemiologija</i>	<i>-Epidemiology</i>
-A620	<i>-Aplinka ir sveikata</i>	<i>-Environmental Health</i>
-A630	<i>-Profesinė sveikata</i>	<i>-Occupational Health</i>
-A640	<i>-Veterinarinė maisto sauga</i>	<i>-Veterinary Food Safety</i>
B200	Farmacija	Pharmacy
-B210	<i>-Farmakotechnika</i>	<i>-Pharmacy Techniques</i>
B300	Reabilitacija	Rehabilitation
-B310	<i>-Kineziterapija</i>	<i>-Physiotherapy</i>
-B320	<i>-Ergoterapija</i>	<i>-Occupational Therapy</i>
-B330	<i>-Taikomoji fizinė veikla</i>	<i>-Adapted Physical Activity</i>
B400	Mityba	Nutrition
-B410	<i>-Dietetika</i>	<i>-Dietetics</i>
-B420	<i>-Taikomoji mityba</i>	<i>-Sport and Exercise Nutrition</i>
B700	Slauga	Nursing
-720	<i>-Akušerija</i>	<i>-Midwifery</i>
B800	Medicinos technologijos	Medical Technology
-B810	<i>-Biomedicinos diagnostika</i>	<i>-Biomedical Diagnostics</i>
-B820	<i>-Radiologija</i>	<i>-Radiology</i>
-B830	<i>-Biomechanika, biomedžiagos ir protezavimas</i>	<i>-Biomechanics, Biomaterials and Prosthetics (non-clinical)</i>
-B840	<i>-Dantų technologijos</i>	<i>-Dental Technology</i>
B900	Medicina ir sveikata	Medicine and Health
-B910	<i>-Medicinos biologija</i>	<i>-Medical Biology</i>
-B920	<i>-Medicinos fizika</i>	<i>-Medical Physics</i>
-B930	<i>-Medicinos genetika</i>	<i>-Medical Genetics</i>
-B940	<i>-Elektroninė sveikata</i>	<i>-Electronics Health (E-health)</i>
-B950	<i>-Grožio terapija</i>	<i>-Beauty Therapy</i>
	Gyvybės mokslai	Life Sciences
C100	Biologija	Biology
-C110	<i>-Taikomoji biologija</i>	<i>-Applied Biology</i>

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-C130 -C140 -C150 -C160 -C170 -C180	- <i>Ląstelės biologija</i> - <i>Neurobiologija</i> - <i>Aplinkos biologija</i> - <i>Hidrobiologija</i> - <i>Populiacijų biologija</i> - <i>Ekologija</i>	- <i>Cell Biology</i> - <i>Neurobiology</i> - <i>Environmental Biology</i> - <i>Hydrobiolog</i> - <i>Population Biology</i> - <i>Ecology</i>
C200 -C210 -C220 -C230 -C240 -C250 -C260 -C280	Botanika - <i>Taikomoji botanika</i> - <i>Mikologija</i> - <i>Ekologinė botanika</i> - <i>Algologija</i> - <i>Augalų patologija</i> - <i>Augalų fiziologija</i> - <i>Sisteminė botanika</i>	Botany - <i>Applied Botany</i> - <i>Mycology</i> - <i>Ecological Botany</i> - <i>Algology</i> - <i>Plant Pathology</i> - <i>Plant Physiology</i> - <i>Systematic Botany</i>
C300 -C310 -C320 -C330 -C340 -C380	Zoologija - <i>Taikomoji zoologija</i> - <i>Parazitologija</i> - <i>Ekologinė zoologija</i> - <i>Entomologija</i> - <i>Sisteminė zoologija</i>	Zoology - <i>Applied Zoology</i> - <i>Parasitology</i> - <i>Ecological Zoology</i> - <i>Entomology</i> - <i>Systematic Zoology</i>
C400 -C410 -C420 -C430 -C440 -C450 -C460 -C470	Genetika - <i>Taikomoji genetika</i> - <i>Žmogaus genetika</i> - <i>Medicininė ir veterinarinė genetika</i> - <i>Molekulinė genetika</i> - <i>Genomika</i> - <i>Genų inžinerija</i> - <i>Populiacijų genetika ir evoliucija</i>	Genetics - <i>Applied Genetics</i> - <i>Human Genetics</i> - <i>Medical and Veterinary Genetics</i> - <i>Molecular Genetics</i> - <i>Genomics</i> - <i>Genetic Engineering</i> - <i>Population Genetics and Evolution</i>
C500 -C510 -C520 -C530 -C540 -C550	Mikrobiologija - <i>Taikomoji mikrobiologija</i> - <i>Medicininė ir veterinarinė mikrobiologija</i> - <i>Bakteriologija</i> - <i>Virusologija</i> - <i>Imunologija</i>	Microbiology - <i>Applied Microbiology</i> - <i>Medical and Veterinary Microbiology</i> - <i>Bacteriology</i> - <i>Virology</i> - <i>Immunology</i>
C600 -C610 -C620 -C630 -C640 -C650 -C660 -C670	Sportas - <i>Treniravimo sistemos</i> - <i>Kūno rengyba</i> - <i>Atletinis rengimas ir rehabilitacija</i> - <i>Sporto studijos</i> - <i>Sporto biomechanika</i> - <i>Judesių valdymas ir mokymas</i> - <i>Sporto psichologija</i>	Sport and Exercise - <i>Sport Coaching</i> - <i>Health and Fitness</i> - <i>Sport Conditioning and Rehabilitation</i> - <i>Sports Studies</i> - <i>Sport and Exercise Biomechanics</i> - <i>Motor Control and Learning</i> - <i>Sport and Exercise Psychology</i>
C700 -C710 -C720 -C730	Molekulinė biologija, biofizika ir biochemija - <i>Molekulinė biologija</i> - <i>Biofizika</i> - <i>Biochemija</i>	Molecular Biology, Biophysics and Biochemistry - <i>Molecular Biology</i> - <i>Biophysics</i> - <i>Biochemistry</i>

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	-Studijų šaka	-Branches of the study field
1.	2.	3.
-C740	-Medicininė ir veterinarinė biochemija	-Medical and Veterinary Biochemistry
-C750	-Taikomoji molekulinė biologija	-Applied Molecular Biology
-C760	-Taikomoji biofizika	-Applied Biophysics
-C770	-Taikomoji biochemija	-Applied Biochemistry
C900	Gyvybės mokslai	Life Sciences
-C950	-Taikomieji gyvybės mokslai	-Applied Life Sciences
	Žemės ūkis ir veterinarija	Agriculture and Veterinary Sciences
D100	Ikiklinikinė veterinarinė medicina	Pre-clinical Veterinary Medicine
	-	-
D200	Veterinarinė medicina	Clinical Veterinary Medicine and Dentistry
-D210	-Klinikinė veterinarinė medicina	-Clinical Veterinary Medicine
-D220	-Klinikinė veterinarinė odontologija	-Clinical Veterinary Dentistry
D400	Žemės ūkis	Agriculture
-D410	-Žemės ūkio augalų auginimas	-Arable and Fruit Farming
-D420	-Ūkinių gyvūnų auginimas	-Livestock Farming
-D430	-Žuvų auginimas	-Fish Farming
-D440	-Dekoratyvusis želdinimas	-Artificial Planting
-D450	-Ūkininkavimas	-Farming
-D460	-Ekologinis ūkininkavimas	-Organic Farming
D500	Miškininkystė	Forestry and Arboriculture
-D510	-Miško auginimas	-Silviculture
-D520	-Miško ekosistemų apsauga	-Forest Ecosystem Protection
-D530	-Miško išteklių apskaita ir projektavimas	-Forest Resources Assessment and Planning
-D540	-Medienos mokslas	-Wood Science
-D550	-Laukinių gyvūnų populiacijų valdymas ir medžioklė	-Game Management
-D560	-Miestų ir rekreacinė miškininkystė	-Urban and Recreational Forestry
D600	Maisto studijos	Food and Beverage Studies
-D610	-Maisto mokslas	-Food Science
-D620	-Maisto higiena	-Food Hygiene
-D630	-Maisto ir gėrimų gamyba	-Food and Beverage Production
-D640	-Maisto produktų prekinis paruošimas ir logistika	-Preparation of Food Products for Marketing and Logistics
-D650	-Maisto žaliavų kokybė ir sauga	-Quality and Safety of Food Raw Materials
D700	Žemės ūkio mokslai	Agricultural Sciences
-D710	-Žemės ūkio biologija	-Agricultural Biology
-D720	-Agronomija	-Agronomy
-D730	-Gyvulininkystė	-Animal Husbandry
-D740	-Pasaulio regionų žemės ūkis	-International Agriculture
-D750	-Ekologinis žemės ūkis	-Organic Agriculture
-D760	-Kaimo išteklių valdymas	-Rural Resource Management
-D770	-Žemės ūkio technologijos	-Agricultural Technology
D900	Žemės ūkis ir veterinarija	Agriculture and Veterinary Sciences
-D910	-Gyvūnų mokslas	-Animal Science

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-D920	-Gyvūnų sveikatingumas	-Animal Health
	FIZINIAI MOKSLAI	PHYSICAL SCIENCES
	Gamtos mokslai	Natural Sciences
F100	Chemija	Chemistry
-F110	-Taikomoji chemija	-Applied Chemistry
-F120	-Neorganinė chemija	-Inorganic Chemistry
-F130	-Struktūrinė chemija	-Structural Chemistry
-F140	-Aplinkos chemija	-Environmental Chemistry
-F150	-Medicininė chemija	-Medicinal Chemistry
-F160	-Organinė chemija	-Organic Chemistry
-F170	-Fizikinė chemija	-Physical Chemistry
-F180	-Analizinė chemija	-Analytical Chemistry
-F190	-Polimerų chemija	-Polymer Chemistry
F200	Medžiagotyra	Materials Science
-F210	-Puslaidininkinės medžiagos ir technologijos	-Semiconductor Materials and Technology
F300	Fizika	Physics
-F310	-Taikomoji fizika	-Applied Physics
-F320	-Cheminė fizika	-Chemical Physics
-F330	-Aplinkos fizika	-Environmental Physics
-F340	-Matematinė ir teorinė fizika	-Mathematical and Theoretical Physics
-F350	-Energetikos fizika	-Physics of Energetics
-F360	-Optinė fizika	-Optical Physics
-F370	-Branduolinė ir dalelių fizika	-Nuclear and Particle Physics
-F380	-Akustika	-Acoustics
F500	Astronomija	Astronomy
-F510	-Astrofizika	-Astrophysics
-F520	-Komoso ir Saulės sistemos tyrimai	-Space and Planetary Sciences
-F530	-Saulės ir saulės-žemės sistemos fizika	-Solar and Solar Terrestrial Physics
-F540	-Praktinė astronomija	-Astronomy Observation
-F550	-Teorinė astronomija	-Astronomy Theory
F600	Geologija	Geology
-F610	-Hidrogeologija ir inžinerinė geologija	-Hydrogeology and Engineering Geology
-F620	-Ekonominė geologija	-Economic Geology
-F630	-Aplinkos geologija	-Environmental Geology
-F640	-Paleontologija	-Paleontology
-F660	-Geofizika	-Geophysics
-F670	-Geochemija	-Geochemistry
F700	Aplinkotyra	Environmental Sciences
-F710	-Taikomoji aplinkotyra	-Applied Environmental Sciences
-F720	-Aplinkotvarka	-Environmental Management
-F730	-Aplinkos hidrologija	-Environmental Hydrology
-F740	-Geoinformatika	-Geoinformatics
-F750	-Aplinkos dirvotyra	-Environmental Soil Science
-F760	-Geoinžinerija	-Geoengineering
-F770	-Geoaplinkotyra	-Geo-environmental Sciences

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-F780	- <i>Biometeorologija</i>	- <i>Biometeorology</i>
F800	Gamtinė geografija	Physical Geography
-F810	- <i>Aplinkos geografija</i>	- <i>Environmental Geography</i>
-F820	- <i>Kraštovaizdžio geografija</i>	- <i>Landscape Geography</i>
-F830	- <i>Hidrometeorologija</i>	- <i>Hydrometeorology</i>
-F840	- <i>Meteorologija</i>	- <i>Meteorology</i>
-F850	- <i>Hidrologija</i>	- <i>Hydrology</i>
-F860	- <i>Klimatologija</i>	- <i>Climatology</i>
-F870	- <i>Kartografija</i>	- <i>Cartography</i>
-F880	- <i>Jūrų hidrografija ir okeanografija</i>	- <i>Marine Hydrography and Oceanography</i>
F900	Gamtos mokslai	Natural Sciences
-	-	-
	Matematika ir kompiuterių mokslas	Mathematics and Computer Sciences
G100	Matematika	Mathematics
-G120	- <i>Taikomoji matematika</i>	- <i>Applied Mathematics</i>
-G130	- <i>Matematiniai metodai</i>	- <i>Mathematical Methods</i>
-G140	- <i>Skaitinė analizė</i>	- <i>Numerical Analysis</i>
-G150	- <i>Matematinis modeliavimas</i>	- <i>Mathematical Modelling</i>
-G160	- <i>Technomatematika</i>	- <i>Engineering/Industrial Technomathematics</i>
-G170	- <i>Finansų ir draudimo matematika</i>	- <i>Financial and Actuarial Mathematics</i>
G300	Statistika	Statistics
-G310	- <i>Taikomoji statistika</i>	- <i>Applied Statistics</i>
-G320	- <i>Tikimybių teorija</i>	- <i>Probability</i>
-G330	- <i>Atsitiktiniai procesai</i>	- <i>Stochastic Processes</i>
-G340	- <i>Statistinis modeliavimas</i>	- <i>Statistical Modelling</i>
-G350	- <i>Matematinė statistika</i>	- <i>Mathematical Statistics</i>
I100	Informatika	Informatics
-I110	- <i>Dirbtinis intelektas</i>	- <i>Artificial Intelligence</i>
-I120	- <i>Informacinių technologijų saugumas</i>	- <i>Information Technology Security</i>
-I130	- <i>Taikomoji informatika</i>	- <i>Applied Informatics</i>
-I150	- <i>Skaičiavimai daugialypėse terpėse</i>	- <i>Multimedia Computing</i>
-I160	- <i>Internetas</i>	- <i>Internet</i>
I200	Informacijos sistemos	Information System
-I220	- <i>Sistemų projektavimo metodologijos</i>	- <i>Systems Design Methodologies</i>
-I240	- <i>Duomenų bazių valdymo sistemos</i>	- <i>Database Management Systems</i>
-I250	- <i>Sistemų auditas</i>	- <i>Systems Auditing</i>
-I260	- <i>Sistemų priežiūra</i>	- <i>System Maintenance</i>
I300	Programų sistemos	Software Engineering
-I310	- <i>Programų projektavimas</i>	- <i>Software Design</i>
-I320	- <i>Programavimas</i>	- <i>Programming</i>
I500	Sveikatos informatika	Health Informatics
-I520	- <i>Bioinformatika</i>	- <i>BioInformatics</i>
I900	Matematika ir kompiuterių mokslas	Mathematics and Computer Science
-	-	-

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	-Studijų šaka	-Branches of the study field
1.	2.	3.
	TECHNOLOGIJOS MOKSLAI	TECHNOLOGICAL SCIENCES
	<i>Inžinerija</i>	<i>Engineering</i>
H100 -H110 -H120 -H130 -H140 -H150 -H160 -H170 -H180	Bendroji inžinerija -Integruota inžinerija -Saugos inžinerija -Inžinerinis projektavimas -Matavimų inžinerija -Biomechanikos inžinerija -Biomedicinos inžinerija -Aplinkos inžinerija -Biosistemų inžinerija	General Engineering -Integrated Engineering -Safety Engineering -Engineering Design -Measurement Engineering -Biomechanical Engineering -Biomedical Engineering -Environmental Engineering -Biosystem Engineering
H200 -H210 -H220 -H230 -H240 -H250 -H260 -H270	Statybos inžinerija -Statinių konstrukcijų inžinerija -Kelių inžinerija -Vandens inžinerija -Statinių inžinerinės sistemos -Geotechninė inžinerija -Geodezija -Urbanistinė inžinerija	Civil Engineering -Structural Engineering -Road Engineering -Water Engineering -Building Services Systems -Geotechnical Engineering -Geodesy -Urban engineering
H300 -H310 -H320 -H330 -H340 -H350 -H360	Mechanikos inžinerija -Dinamika -Mechanizmai ir mašinos -Mechanika -Akustika ir vibracija -Žemės ūkio technika -Elektromechaninė inžinerija	Mechanical Engineering -Dynamics -Mechanisms and Machines -Mechanics -Acoustics and Vibration -Agricultural Machinery -Electromechanical Engineering
H400 -H410 -H420 -H430 -H440	Aeronautikos inžinerija -Aviacijos inžinerija -Aviacijos mechanikos inžinerija -Aviacijos elektronikos ir elektros inžinerija -Oro uostų inžinerija	Aerospace Engineering -Aviation Engineering -Aviation Mechanics Engineering -Avionics and Electrical Engineering -Airport System Engineering
H500 -H510 -H520 -H530 -H540 -H550 -H560	Jūrų inžinerija -Laivų statyba -Laivų projektavimas -Jūrų uostų inžinerija -Laivyno inžinerija -Atviros jūros inžinerija -Laivų jėgainių inžinerija	Maritime Engineering -Shipbuilding -Ship Design -Marine Port engineering -Marine Fleet Engineering -Offshore Engineering -Ship Propulsion Engineering
H600 -H610 -H620 -H630 -H640 -H650 -H660 -H670 -H680	Elektronikos ir elektros inžinerija -Elektronikos inžinerija -Elektros inžinerija -Elektros energija -Telekomunikacijų inžinerija -Sistemų inžinerija -Valdymo sistemos -Robotika ir kibernetika -Optoelektroninė inžinerija	Electronic and Electrical Engineering -Electronics Engineering -Electrical Engineering -Electrical Power -Telecommunications Engineering -Systems Engineering -Control Systems -Robotics and Cybernetics -Optoelectronic Engineering

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	-Studijų šaka	-Branches of the study field
1.	2.	3.
-H690	-Kompiuterių inžinerija	-Computer Engineering
H700	Gamybos inžinerija	Production and Manufacturing Engineering
-H710	-Gamybos sistemų inžinerija	-Manufacturing Systems Engineering
-H720	-Kokybės užtikrinimo inžinerija	-Quality Assurance Engineering
-H730	-Mechatronika	-Mechatronics
-H740	-Spaudos inžinerija	-Print Engineering
-H750	-Medžiagų inžinerija	-Materials Engineering
-H760	-Suvirinimo inžinerija	-Welding Engineering
-H770	-Pramonės inžinerija	-Industrial Engineering
-H780	-Inovatyvioji inžinerija	-Innovative Engineering
H800	Chemijos ir procesų inžinerija	Chemical and Process Engineering
-H810	-Chemijos inžinerija	-Chemical Engineering
-H820	-Procesų inžinerija	-Process Engineering
-H840	-Dujų inžinerija	-Gas Engineering
-H850	-Naftos inžinerija	-Petroleum Engineering
E100	Informatikos inžinerija	Informatics Engineering
-E110	-Garsų ir kalbos apdorojimas	-Speech and Language Processing
-E120	-Signalų inžinerija	-Signal Engineering
-E130	-Kompiuterinė rega	-Computer Vision
-E140	-Informacinės technologijos	-Information Technology
-E150	-Informacinių sistemų inžinerija	-Information System Engineering
-E160	-Programų sistemų inžinerija	-Software Engineering
E200	Sausumos transporto inžinerija	Transport Engineering
-E210	-Automobilių transporto inžinerija	-Automobile Transport Engineering
-E220	-Geležinkelių transporto inžinerija	-Railway Transport Engineering
-E230	-Transporto technologinių sistemų inžinerija	-Automotive Engineering
-E240	-Saugaus eismo inžinerija	-Traffic Safety Engineering
E300	Energijos inžinerija	Energy Engineering
-E310	-Šiluminės energijos inžinerija	-Thermal Engineering
-E320	-Branduolinės energijos inžinerija	-Nuclear Engineering
-E330	-Atsinaujinančiosios energijos inžinerija	-Renewable Energy Engineering
H900	Inžinerija	Engineering
-H910	-Žemėtvarka	-Land Use Planning
-H920	-Želdynų projektavimas	-Planting Design
-H930	-Kraštovaizdžio projektavimas	-Landscape Design
	Technologijos	Technology
J100	Gamtos išteklių technologijos	Minerals Technology
-J110	-Kasyba	Mining
-J120	-Karjerų eksploatavimas	-Quarrying
-J130	-Uolienu mechanika	-Rock Mechanics
-J140	-Mineralų perdirbimas	-Minerals Processing
-J150	-Mineralų žvalgymas	-Minerals Surveying
-J160	-Naftos perdirbimo technologija	-Petrochemical Technology
-J170	-Biomasės inžinerija	-Biomass Engineering
J300	Keramikos ir silikatų technologijos	Ceramics and Glass

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-J310	-Keramika	-Ceramics
-J320	-Stiklo technologijos	-Glass Technology
-J330	-Rišamųjų medžiagų technologijos	-Binder technology
J400	Polimerų ir tekstilės technologijos	Polymers and Textiles
-J410	-Polimerų technologijos	-Polymers Technology
-J420	-Tekstilės technologijos	-Textiles Technology
-J430	-Odos technologijos	-Leather Technology
-J440	-Aprangos gamyba	-Clothing Production
J500	Medžiagų technologijos	Materials Technology
-J510	-Popieriaus gamybos technologijos-	-Paper Technology
-J520	-Spausdinimo technologijos	-Printing
-J530	-Medienos dirbinių technologijos	-Timber Technology
J600	Jūrų technologijos	Maritime Technology
-J610	-Laivyno technologijos	-Marine Technology
-J620	-Jūrų laivavedyba	-Marine Navigation
-J630	-Jūrų uostų technologijos	-Marine Port Technology
-J640	-Žvejybos technologijos	-Fishery Technology
J700	Biotechnologijos	Biotechnology
-J710	-Augalų biotechnologija	-Plant Biotechnology
-J720	-Gyvūnų biotechnologija	-Animal Biotechnology
-J730	-Aplinkos biotechnologija	-Environmental Biotechnology
-J740	-Pramonės biotechnologija	Industrial Biotechnology
-J750	-Medicinos biotechnologija	-Medical Biotechnology
-J760	-Bioinžinerija	-Bioengineering
J800	Statybų technologijos	Building Technology
-J810	-Statybos technologija	-Building Technology
-J820	-Statybos medžiagų ir gaminių technologija	-Building Materials and Products technology
-J830	-Statybos valdymas	-Construction Management
-J840	-Statinių priežiūra	-Building Surveying
-J850	-Statinių kokybės kontrolė	-Building Quality Surveying
-J860	-Statinių konservavimas	-Conservation of Buildings
-J870	-Statinių rekonstrukcija	-Reconstruction of Buildings
E400	-Maisto technologijos	Food and Beverage Technology
-E410	-Maisto pramonės procesai ir įrengimai	-Food Industry Technological Processes and Equipment
-E420	-Maisto produktų technologijos	-Foodstuffs Technology
J900	Technologijos	Technologies
-J910	-Energijos technologijos	-Energy Technologies
-J920	-Ergonomika	-Ergonomics
-J930	-Restauravimo ir konservavimo technologijos	-Restoration and Conservation Technologies
-J940	-Įrenginių eksploatacija ir priežiūra	-Machinery Maintenance
-J970	-Nelaimių ir katastrofų technologijos	-Emergency and disaster technologies
	SOCIALINIAI MOKSLAI	SOCIAL SCIENCES
	<i>Socialinės studijos</i>	<i>Social Studies</i>
L100	Ekonomika	Economics

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-L110 -L120 -L130 -L140 -L150 -L160 -L170 -L180	-Taikomoji ekonomika -Mikroekonomika -Makroekonomika -Ekonometrija -Politinė ekonomika -Tarptautinė ekonomika -Verslo ekonomika -Viešojo sektoriaus ekonomika	-Applied Economics) -Microeconomics -Macroeconomics -Econometrics -Political Economics -International Economics -Business Economics -Public Economics
L200 -L210 -L220 -L230 -L240 -L250 -L260 -L270	Politikos mokslai -Politikos teorija -Viešojo politika ir administravimas -Europos Sąjungos studijos -Regiono politikos studijos -Tarptautiniai santykiai -Lyginamoji politika -Karo ir taikos studijos	Political Science -Political Theory -Public Policy and Administration -European Union Studies -Politics of a Specific Region -International Relations -Comparative Politics -War and Peace Studies
L300 -L310 -L320 -L330 -L340 -L350 -L360 -L370 -L380 -L390	Sociologija -Taikomoji sociologija -Lyčių studijos -Kultūrinių grupių studijos -Socialinės skirtybės ir stratifikacija -Kriminologija -Demografija -Socialinė teorija -Politikos sociologija -Ugdymo sociologija	Sociology -Applied Sociology -Gender Studies -Studies of Cultural Groups -Social Differences and Stratification -Criminology -Demography -Social Theory -Political Sociology -Sociology of Education
L400 -L410 -L420	Socialinė politika -Lietuvos socialinė politika -Tarptautinė socialinė politika	Social Policy -Lithuanian Social Policy -International Social Policy
L500 -L510 -L520 -L530 -L540 -L560	Socialinis darbas -Sveikata ir gerovė -Vaiko ir šeimos gerovė -Darbas su jaunimu -Socialinis darbas bendruomenėje -Probacinis darbas	Social Work -Health and Welfare -Child and Family Welfare -Youth Work -Community Work -Probation/After Care
L600 -L610 -L620	Antropologija -Socialinė ir kultūrinė antropologija -Fizinė ir biologinė antropologija	Anthropology -Social and Cultural Anthropology -Physical and Biological Anthropology
L700 -L710 -L720 -L730 -L740 -L750 -L760 -L770 -L780	Visuomeninė geografiija -Politinė geografiija ir geopolitika -Socialinė geografiija -Ekonominė geografiija -Kultūrinė geografiija -Miesto ir kaimo geografiija -Rekreacijos ir turizmo geografiija -Transporto ir komunikacijų geografiija -Regionų geografiija ir regioninė	Human Geography -Political Geography and Geopolitics -Social Geography -Economic Geography -Cultural Geography -Urban and Rural Geography -Geography of Recreation and Tourism -Geography of Transport and Communications -Regional Geography and Regional

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
	<i>politika</i>	<i>Politics</i>
S100 -S110 -S120 -S130 -S140 -S150 -S160 -S170 -S180 -S190	Psichologija -Taikomoji psichologija -Raidos psichologija -Sveikatos psichologija -Socialinė psichologija -Organizacinė psichologija -Klinikinė psichologija -Neuropsichologija ir psichofiziologija -Ugdymo psichologija -Teisės psichologija	Psychology -Applied Psychology -Developmental Psychology -Health Psychology -Social Psychology -Organisational Psychology -Clinical Psychology -Neuropsychology and Psychophysiology -Educational Psychology -Psychology of Law
S200 -S210 -S220	Visuomenės saugumas -Policijos veikla -Valstybės sienos apsauga	Public Security -Police Activity -State BorderGuard
S300 -S310 -S320 -S330 -S340 -S350 -S360 -S370	Teritorijų planavimas -Planavimo studijos -Strateginis erdvinis planavimas -Regionų ir miestų planavimas -Kaimo vystymo planavimas -Žemės naudojimo ir kraštovaizdžio planavimas -Aplinkosaugos planavimas -Infrastruktūros vystymo planavimas	Territorial Planning -Planning Studies -Strategic Space Planning -Regional and Urban Planning -Rural Development Planning -Land Use and Landscape Planning -Environmental Planning -Infrastructure Development Planning
L900 -L910 -L920	Socialinės studijos -Investavimo ekonomika -Inžinerinė ekonomika	Social Studies -Investment Economics -Engineering Economics
	<i>Teisė</i>	<i>Law</i>
M100	Teisė pagal galiojimo teritoriją -	Law by Area
M200	Teisė pagal tematiką -	Law by Topic
M900	Teisė -	Law
	<i>Verslas ir vadyba</i>	<i>Business and Administrative Studies</i>
N100 -N110 -N120 -N130 -N140 -N150 -N160 -N170 -N180	Verslas -Verslo administravimas -Tarptautinis verslas -Verslo procesų valdymas -Prekybos verslo administravimas -Paslaugų verslo administravimas -Pramonės verslo administravimas -Verslo informacinės sistemos -Transportas ir logistika	Business Studies -Business Administration -International Business Studies -Business Process Management -Trade Administration -Services Administration -Industry Administration -Business Information Systems -Transport and Logistics
N200 -N210 -N220	Vadyba -Vadybos metodai -Organizacijų vadyba	Management Studies -Management Techniques -Organisations Management

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-N230 -N240 -N250 -N260 -N270 -N280	- <i>Išstaigų administravimas</i> - <i>Projektų vadyba</i> - <i>Gamybos vadyba</i> - <i>Inovacijų vadyba</i> - <i>Procesų vadyba</i> - <i>Kultūros vadyba</i>	- <i>Office Administration</i> - <i>Project Management</i> - <i>Production Management</i> - <i>Innovation Management</i> - <i>Operations Management</i> - <i>Culture Management</i>
N300 -N310 -N320 -N330 -N340	Finansai - <i>Bankininkystė</i> - <i>Investicijos ir draudimas</i> - <i>Apmokestinimas</i> - <i>Organizacijos finansai</i>	Finance - <i>Banking</i> - <i>Investment and Insurance</i> - <i>Taxation</i> - <i>Organisational Finances</i>
N400 -N410 -N420 -N430 -N440	Apskaita - <i>Finansų apskaita ir atskaitomybė</i> - <i>Auditas</i> - <i>Viešojo sektoriaus finansų apskaita</i> - <i>Buhalterinė apskaita</i>	Accounting - <i>Financial Accountancy and Reporting</i> - <i>Auditing of Accounts</i> - <i>Public Accountancy</i> - <i>Accounting</i>
N500 -N510 -N520 -N530 -N550 -N560	Rinkodara - <i>Rinkų tyrimai</i> - <i>Pardavimų vadyba</i> - <i>Vartotojų elgsena</i> - <i>Tarptautinė rinkodara</i> - <i>Reklama</i>	Marketing - <i>Market Research</i> - <i>Sales Management</i> - <i>Consumers Behaviour</i> - <i>International Marketing</i> - <i>Promotion and Advertising</i>
N600 -N610 -N620 -N630	Žmonių išteklių vadyba - <i>Lyderystė</i> - <i>Intelektinio kapitalo vadyba</i> - <i>Karjeros vadyba</i>	Human Resource Management - <i>Leadership</i> - <i>Intellectual Capital Management</i> - <i>Careers Management</i>
N700 -N710 -N720 -N730 -N740	Viešasis administravimas - <i>Viešojo sektoriaus organizacijų vadyba</i> - <i>Viešoji vadyba</i> - <i>Vietos valdžia ir savivalda</i> - <i>Viešųjų paslaugų administravimas</i>	Public Administration - <i>Management of Public Sector Organisations</i> - <i>Public Management</i> - <i>Local Government and Self-governance</i> - <i>Administration of Public Services</i>
N800 -N830 -N840 -N860 -N870	Turizmas ir poilsis - <i>Turizmas</i> - <i>Tarptautinis turizmas</i> - <i>Viešbučiai</i> - <i>Rekreacija ir laisvalaikis</i>	Tourism and Leisure - <i>Tourism</i> - <i>International Tourism</i> - <i>Hotels</i> - <i>Recreation and Leisure Studies</i>
N900 -N910	Verslas ir vadyba - <i>Avarių ir stichinių nelaimių valdymas</i>	Business and Administrative Studies - <i>Emergency and Disaster Management</i>
	Komunikacija	Communication
P100 -P110 -P120 -P130	Informacijos paslaugos - <i>Bibliotekininkystė ir informacija</i> - <i>Archyvistika</i> - <i>Muziejnininkystė</i>	Information Services - <i>Library and Information Studies</i> - <i>Archival Studies</i> - <i>Museum Studies</i>
P200 -P210	Viešieji ryšiai - <i>Įmonės komunikacija</i>	Public Relations - <i>Corporate Communication</i>
P400	Leidyba	Publishing

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	-Studijų šaka	-Branches of the study field
1.	2.	3.
-P410 -P420 -P430 -P440	-Elektroninė leidyba -Publikavimas žiniatinklyje -Knygų leidyba -Periodinės spaudos leidyba	-Electronic Publishing -Web Publishing -Book Publishing -Print Media Publishing
P500 -P510 -P520 -P530	Žurnalistika -Naujienų žurnalistika -Tiriamoji žurnalistika -Tarptautinė žurnalistika	Journalism -News Journalism -Investigative Journalism -International Reporting
P900 -P910 -P920 -P930 -P940 -P950 -P960	Komunikacija -Medijų studijos -Viešoji komunikacija -Socialinė komunikacija -Politinė komunikacija -Tarptautinė komunikacija -Kūrybinės industrijos	Communication -Media studies -Public Communication -Social Communication -Political Communication -International Communication -Creative Industries
	Švietimas ir ugdymas	Education
X100 -X110 -X120 -X130 -X140 -X150 -X160 -X170 -X180	Pedagogika -Ikimokyklinio ugdymo pedagogika -Pradinio ugdymo pedagogika -Dalyko pedagogika -Meno pedagogika -Profesijos pedagogika -Socialinė pedagogika -Specialioji pedagogika -Pedagoginė pagalba	Teachers Training -Teacher Training for the Pre-school Level -Teacher Training for the Primary Level -Specialist Teacher Training -Arts Teacher Training -Vocational Teacher Training -Social Teacher Training -Special Needs Teacher Training -Educational Assistance
X200	Edukologija -	Education Studies -
X300 -X320	Andragogika -Suaugusiųjų mokymas ir tęstinis mokymasis	Adult Education Studies -Adult Learning and Continuing Education
X900 -X910 -X920 -X930	Švietimas ir ugdymas -Karjeros ugdymas -Ugdymo filosofija -Neformalus ugdymas	Education -Career Education -Philosophy of Education -Non-formal Education
	HUMANITARINIAI MOKSLAI	HUMANITIES
	Filologija	Philology
Q100 -Q110 -Q120 -Q130 -Q140 -Q150 -Q160 -Q170 -Q180 -Q190	Lingvistika -Taikomoji kalbotyra -Istorinė kalbotyra -Bendroji kalbotyra -Lyginamoji kalbotyra -Indoeuropiečių kalbotyra -Baltų kalbotyra -Romanų kalbotyra -Slavų kalbotyra -Germanų kalbotyra	Linguistics -Applied Linguistics -Historical Linguistics -General Linguistics -Comparative Linguistics -Indo-European Linguistics -Baltic Linguistics -Romanic Linguistics -Slavonic Linguistics -Germanic Linguistics
Q200	Literatūrologija	Literary Studies

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-Q210	- <i>Literatūros teorija</i>	- <i>Literary Theory</i>
-Q220	- <i>Lyginamoji literatūrologija</i>	- <i>Comparative Literary Studies</i>
Q300	Anglų filologija	English Philology
-Q310	- <i>Anglų kalba</i>	- <i>English Language</i>
-Q320	- <i>Anglų literatūra</i>	- <i>English Literature</i>
-Q330	- <i>Amerikos literatūra</i>	- <i>American Literature</i>
Q400	Senovės kalbos	Ancient Language Studies
-Q410	- <i>Senovės egiptiečių kalba</i>	- <i>Ancient Egyptian Language</i>
-Q420	- <i>Klasikinė arabų kalba</i>	- <i>Classical Arabic Language</i>
Q800	Klasikinė filologija	Classical Philology
-Q810	- <i>Senoji graikų kalba</i>	- <i>Ancient Greek Language</i>
-Q820	- <i>Klasikinė graikų literatūra</i>	- <i>Classical Greek Literature</i>
-Q830	- <i>Lotynų kalba</i>	- <i>Latin Language</i>
-Q840	- <i>Lotynų literatūra</i>	- <i>Latin Literature</i>
R100	Prancūzų filologija	French Philology
-R110	- <i>Prancūzų kalba</i>	- <i>French Language</i>
-R120	- <i>Prancūzų literatūra</i>	- <i>French Literature</i>
-R130	- <i>Prancūzų studijos</i>	- <i>French Studies</i>
R200	Vokiečių filologija	German Philology
-R210	- <i>Vokiečių kalba</i>	- <i>German Language</i>
-R220	- <i>Vokiečių literatūra</i>	- <i>German Literature</i>
-R230	- <i>Germanistika</i>	- <i>German Studies</i>
R300	Italų filologija	Italian Philology
-R310	- <i>Italų kalba</i>	- <i>Italian Language</i>
-R320	- <i>Italų literatūra</i>	- <i>Italian Literature</i>
-R330	- <i>Italistika</i>	- <i>Italian Studies</i>
R400	Ispanų filologija	Spanish Philology
-R410	- <i>Ispanų kalba</i>	- <i>Spanish Language</i>
-R420	- <i>Ispanų literatūra</i>	- <i>Spanish Literature</i>
-R430	- <i>Ispanistika</i>	- <i>Spanish Studies</i>
R500	Portugalų filologija	Portuguese Philology
-R510	- <i>Portugalų kalba</i>	- <i>Portuguese Language</i>
-R520	- <i>Portugalų literatūra</i>	- <i>Portuguese Literature</i>
-R530	- <i>Portugalų studijos</i>	- <i>Portuguese Studies</i>
R600	Skandinavų filologija	Scandinavian Philology
-R610	- <i>Skandinavistika</i>	- <i>Scandinavian Studies</i>
-R620	- <i>Skandinavų literatūra</i>	- <i>Scandinavian Literature</i>
-R630	- <i>Danų kalba</i>	- <i>Danish Language</i>
-R640	- <i>Norvegų kalba</i>	- <i>Norwegian Language</i>
-R650	- <i>Suomių kalba</i>	- <i>Finnish Language</i>
-R660	- <i>Švedų kalba</i>	- <i>Swedish Language</i>
T100	Kinų filologija	Chinese Philology
	-	-
T200	Japonų filologija	Japanese Philology
	-	-
T300	Pietų Azijos kalbų ir literatūrų studijos	South Asian Languages and Literatures
	-	-

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
T500	Afrikos kalbų ir literatūrų studijos -	African Languages and Literatures -
T600	Šiuolaikinių Artimųjų Rytų kalbų ir literatūrų studijos -	Modern Middle Eastern Languages and Literatures -
U000 -U010 -U020 -U030 -U040	Baltų filologija -Lituanistika -Latvistika -Prūsistika -Baltistika	Baltic Philology -Lithuanian Studies -Latvian Studies -Old Prussian Studies -Baltic Studies
U100 -U110 -U120	Lietuvių filologija -Lietuvių kalba -Lietuvių literatūra	Lithuanian Philology -Lithuanian Language -Lithuanian Literature
U200 -U210 -U220 -U230	Lenkų filologija -Lenkų kalba -Lenkų literatūra -Polonistika	Polish Philology -Polish Language -Polish Literature -Polish Studies
U300 -U310 -U320	Rusų filologija -Rusų kalba -Rusų literatūra	Russian Philology -Russian Language -Russian Literature
U400	Hebrajų filologija -	Hebrew Philology
U500	Jidiš filologija -	Yiddish Philology
U600 -U610 -U620 -U630	Vertimas -Vertimas raštu -Vertimas žodžiu -Literatūrinis vertimas	Translation Studies -Translation Studies -Interpreting Studies -Literary Translation
T900 -T910 -T920 -T930 -T940 -T960 -T970	Filologija -Vakarų literatūra -Semiotika -Dalykinė kalba -Gestų kalba -Tekstologija -Redagavimas	Philology -Western Literature -Semiotics -Language for Specific Purposes -Sign Language -Textual Scholarship -Editing
	Istorija, filosofija, teologija ir kultūros studijos	History, Philosophy, Theology and Cultural Studies
V100 -V140 -V150 -V160	Istorija -Naujųjų amžių istorija -Viduramžių istorija -Senovės istorija	History -Modern History -Medieval History -Ancient History
V200 -V210 -V220 -V230 -V240 -V250 -V260	Istorija pagal teritoriją -Lietuvos istorija -Europos istorija -Amerikos istorija -Azijos istorija -Afrikos istorija -Australijos istorija	History by Area -Lithuanian History -European History -American History -Asian History -African History -Australian History

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-V270 -V280	-Pasaulio istorija -Kaimyninių šalių istorija	-World History -History of Neighbouring Countries
V300 -V310 -V320 -V330 -V340 -V350 -V360 -V380 -V390	Istorija pagal tematiką -Ekonominė istorija -Socialinė istorija -Bažnyčios istorija -Kultūros istorija -Meno istorija -Politinė istorija -Mokslo istorija -Karo istorija	History by Topic -Economic History -Social History -Church History -Cultural History -History of Art -Political History -History of Science -Military History
V400 -V420 -V430 -V440 -V450 -V460 -V480	Archeologija -Akmens amžiaus archeologija -Bronzos amžiaus archeologija -Geležies amžiaus archeologija -Archeologinis konservavimas -Archeologinė technika -Povandeninė archeologija	Archaeology -Stone Age -Bronze Age -Iron Age -Archaeological Conservation -Archaeological Techniques -Underwater Archeology
V500 -V510 -V520 -V530 -V540 -V550 -V560	Filosofija -Filosofijos istorija -Šiuolaikinė filosofija -Praktinė filosofija -Socialinė filosofija -Mokslo filosofija -Kultūros filosofija	Philosophy -History of Philosophy -Contemporary Philosophy -Practical Philosophy -Social Philosophy -Philosophy of Science -Philosophy of Culture
V600 -V610 -V620 -V630 -V640	Teologija -Biblistika -Dogminė teologija -Moralinė ir dvasingumo teologija -Pastoracinė teologija	Theology -Biblical Studies -Dogmatic Theology -Moral and Spiritual Theology -Pastoral Theology
V700 -V710 -V720	Paveldo studijos -Paveldo teorija -Paveldosauga	Heritage Studies -Heritage Theory -Heritage Studies
V800 -V810 -V820	Religijos studijos -Religijų istorija -Religijotyra	Religious Studies -History of Religions -Comparative Studies of Religion
U700 -U710 -U720 -U730 -U740 -U750 -U760 -U770 -U780 -U790	Regiono kultūros studijos -Azijos studijos -Artimųjų Rytų studijos -Japonologija -Arabistika -Indologija -Turkologija -Korėjistika -Iranistika -Sinologija	Area Studies -Asian Studies -Middle East Studies -Japanese Studies -Arabic Studies -Indian Studies -Turkish Studies -Korean Studies -Iranian Studies -Chinese Studies
U800 -U810	Etnologija ir folkloristika -Etnologija	Ethnology and Folklore Studies -Ethnology

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-U820	-Folkloristika	-Folklore Studies
U900	Menotyra	History and Theory of Arts
-U910	-Dailėtyra	-Fine Art Studies
-U920	-Kinotyra	-Film Studies
-U930	-Muzikologija	-Musicology
-U940	-Teatrologija	-Theatre Studies
-U950	-Architektūros istorija ir teorija	-History and Theory of Architecture
-U960	-Choreologija	-Choreology
V900	Istorija, filosofija, teologija ir kultūros studijos	History, Philosophy, Theology and Cultural Studies
-V910	-Kultūrologija	-Cultural Studies
	MENAI	CREATIVE ARTS AND DESIGN
	<i>Meno studijos</i>	<i>Art Studies</i>
W100	Dailė	Fine Art
-W120	-Tapyba	-Painting
-W130	-Skulptūra	-Sculpture
-W140	-Grafika	-Printmaking
-W150	-Keramika	-Ceramic Art
-W160	-Tekstilė	-Textile Art
-W170	-Stiklo menas ir vitražas	-Glass Art and Stained Glass
-W180	-Metallo menas ir juvelyrinė	-Metal Art and Jewellery
-W190	-Scenografija	-Stage Design
W200	Dizainas	Design Studies
-W210	-Grafinis dizainas	-Graphic Design
-W220	-Parodų ir renginių dizainas	-Exhibition Design
-W230	-Mados dizainas	-Fashion Design
-W240	-Pramoninis dizainas	-Industrial Design
-W250	-Interjero dizainas	-Interior Design
-W260	-Vizualinių komunikacijų dizainas	-Visual Communication Design
-W270	-Keramikos dizainas	-Ceramics Design
-W280	-Interaktyvus ir elektroninis dizainas	-Interactive and Electronic Design
-W290	-Interjero ir baldų renovavimas ir konservavimas	-Interior and Furniture Restoration and Conservation
W300	Muzika	Music
-W310	-Muzikos atlikimas	-Music Performance
-W320	-Muzikos kūryba	-Music Composition
-W370	-Muzikos technologijos ir industrija	-Music Technology and Industry
W400	Teatras ir kinas	Theatre and Film
-W410	-Teatras	-Theatre
-W420	-Teatro ir kino dizainas	-Theatre and Film Design
-W430	-Kinas	-Film
-W440	-Kinematografija	-Cinematography
W500	Šokis	Dance
-W510	-Choreografija	-Choreography
-W540	-Šokio tipai	-Types of Dance
-W550	-Šokio atlikimas	-Dance Performance
W600	Fotografija ir medijos	Photography and Media Studies

Kodas	Lietuviškai	Angliškai
	STUDIJŲ SRITIS	STUDY AREA
	<i>Studijų krypčių grupė</i>	<i>Group of study fields</i>
	Studijų kryptis	Study field
	- <i>Studijų šaka</i>	- <i>Branches of the study field</i>
1.	2.	3.
-W610	-Audiovizualinis menas	-Audiovisual Art
-W620	-Animacija	-Animation
-W630	-Medijų menas	-Media Art
-W640	-Fotografija	-Photography
W700	Amatai	Crafts
-W710	-Amatai pagal medžiagą	-Crafts by Material
W800	Rašytinė kūryba	Imaginative Writing
	-	-
K100	Architektūra	Architecture
-K110	-Architektūrinis projektavimas	-Architectural Design
-K120	-Urbanistinis projektavimas	-Urban Design
-K130	-Kraštovaizdžio architektūra	-Landscape Architecture
W900	Meno studijos	Art Studies
-W910	-Meno kūrinių restauravimas	-Artworks Restoration

AUKŠTOJO MOKSLO DIPLOMO PRIEDĖLIO 4.3 PUNKTO PAVYZDŽIAI

1 pavyzdys (įgijus profesinio bakalauro laipsnį kartu su specializacija):

Nr. No	Dalykas (modulis) <i>Course unit (module)</i>	Dalyko apimtis kreditais <i>Workload by credits</i>	Pažymys ar įskaita <i>Evaluation</i>	Paprastasis (M), išvestinis (G) pažymys arba įskaita (P) ¹ <i>Mark (M) grade (G) or pass (P)</i> ¹
1	2	3	4	5
Studijų krypties dalykai <i>Core and Compulsory Subjects</i>				
1	Profesinė etika ir studijų įvadas <i>Professional ethics and introduction to studies</i>	4	6 (patenkinamai)	G
2	Bendroji ir teisės psichologija <i>General and law psychology</i>	5	6 (patenkinamai)	G
3	Teisės teorija <i>Theory of law</i>	3	8 (gerai)	G
4	LR teisėsaugos institucijos <i>Law enforcement authorities in Lithuania</i>	6	10 (puikiai)	M
5	Valstybės ir teisės istorija <i>State and law history</i>	9	9 (labai gerai)	M
6	Civilinė teisė <i>Civil law</i>	9	6 (patenkinamai)	G
7	Konstitucinė teisė <i>Constitutional law</i>	6	9 (labai gerai)	G
...	...	...	...	...
	Iš viso <i>Total</i>	126		
Specializacijos dalykai <i>Specialization Subjects</i>				

1	Ikiteisminis tyrimas <i>Pre-trial investigation</i>	6	8 (gerai)	G
2	Kriminalistika <i>Criminology</i>	3	7 (vidutiniškai)	M
...	...	...	6 (patenkinamai)	M
	Iš viso <i>Total</i>	15		
Bendrieji koleginių studijų dalykai <i>General Subjects of College Studies</i>				
1	Lietuvių kalbos kultūra <i>Lithuanian language culture</i>	4	10 (puikiai)	M
2	Informacinės technologijos <i>IT technologies</i>	6	8 (gerai)	M
...	...	...	...	...
	Iš viso <i>Total</i>	15		
Pasirenkamieji dalykai <i>Optional Subjects</i>				
1	Verslo teisė <i>Business law</i>	3	10 (puikiai)	M
2	Ekonomikos pagrindai <i>Economic fundamentals</i>	3	8 (gerai)	M
...	...	...	...	...
	Iš viso <i>Total</i>	15		
Baigiamasis darbas ir (ar) kvalifikacijos egzaminai <i>Thesis and/or Qualification Examinations</i>				
1.	Profesinio bakalauro baigiamasis darbas ² <i>Professional Bachelor Graduation Thesis²</i>	9	9 (labai gerai)	M
	Iš viso <i>Total</i>	180		

¹ Paprastas pažymys (M) įrašomas, kai lentelėje nurodytas dalykas yra įtrauktas į studijų programą; išvestinis pažymys (G) įrašomas, kai lentelėje apibendrintu pavadinimu nurodyti keli dalykai, studijų programoje sudarantys teminį bloką ar modulį, o pažymys yra apskaičiuojamas iš visų dalykų vertinimų; įskaita (P) rašoma, kai studijų rezultatai nevertinami pažymiu.

¹ Mark (M) is entered when the course in the table is part of the study programme; Grade (G) is entered when a thematic block or module under a general title in the table is comprised of several courses; Pass (P) is entered when learning outcomes are not assessed by a mark.

² Profesinio bakalauro baigiamasis darbas – „Transporto priemonių vagysčių tyrimų ypatumai“.

² Professional Bachelor Graduation Thesis – “Distinctive features of vehicle crime investigation“.

Teisės fakulteto dekanas
Dean of Law Faculty

(Parašas ir antspaudas)
Vardenis Pavardenis

2 pavyzdys (įgijus dvigubą kvalifikacinį laipsnį):

Nr. No	Dalykas (modulis) <i>Course unit (module)</i>	Dalyko apimtis kreditais <i>Workload by credits</i>	Pažymys ar įskaita <i>Evaluation</i>	Paprastasis (M), išvestinis (G) pažymys arba įskaita (P) ¹ <i>Mark (M) grade (G) or pass (P)¹</i>
-----------	--	---	---	--

1	2	3	4	5
Pagrindinės studijų krypties dalykai <i>Major Field Subjects</i>				
1	Informacinių technologijų pagrindai <i>IT Technology Basics</i>	9	6 (patenkinamai)	G
2	Inžinerinė grafika <i>Graphics of Engineering</i>	6	8 (gerai)	M
3	Taikomoji mechanika <i>Applied Mechanics</i>	9	8 (gerai)	G
4	Elektrotechnikos pagrindai <i>Basics of Electrical Engineering</i>	6	8 (gerai)	M
5	Mechatroninės sistemos ir medžiagos <i>Mechanical Systems and Materials</i>	3	6 (patenkinamai)	M
6	Matematika <i>Mathematics</i>	12	6 (patenkinamai)	G
7	Praktika AU ² <i>Internship Practice, AU²</i>	9	8 (gerai)	M
8	Inovatyvaus gaminio projektavimas ² <i>Innovative Product Design, OU²</i>	9	10 (puikiai)	M
9	Marketingas <i>Marketing</i>	3	įskaityta	P
10	Techninė kūryba ir	3	7 (vidutiniškai)	M

Nr. No	Dalykas (modulis) <i>Course unit (module)</i>	Dalyko apimtis kreditais <i>Workload by credits</i>	Pažymys ar įskaita <i>Evaluation</i>	Paprastasis (M), išvestinis (G) pažymys arba įskaita (P) ¹ <i>Mark (M) grade (G) or pass (P)</i> ¹
-----------	--	---	---	---

1	2	3	4	5
	intelektinė nuosavybė <i>Technical Creativity and Intellectual Property</i>			
...	...	...	...	...
Iš viso <i>Total</i>		156		
Gretutinės studijų krypties dalykai <i>Minor Field Subjects</i>				
1	Akademinio piešimo pagrindai <i>Academic Drawing Basics</i>	3	7 (vidutiniškai)	M
2	Kompozicijos pagrindai <i>Basics of Composition</i>	6	7 (vidutiniškai)	M
3	Aplinkos formų studija <i>Study of Surrounding Forms</i>	3	7 (vidutiniškai)	M
4	Šiuolaikinio dizaino kultūra <i>Contemporary Design Culture</i>	6	įskaityta	P
...	...	...	...	...
Iš viso <i>Total</i>		54		
Bendrieji universitetinių studijų dalykai <i>General Subjects of University Studies</i>				
1	Anglų kalba (C1 lygis) <i>English (C1 level)</i>	6	6 (patenkinamai)	M
2	Filosofija <i>Philosophy</i>	6	8 (gerai)	M
...	...	...	...	...
Iš viso <i>Total</i>		15		
Baigiamasis darbas ir (ar) kvalifikacijos egzaminai <i>Thesis and/or Qualification Examinations</i>				
1	Bakalauro baigiamasis darbas ³	15	10 (puikiai)	M

Nr. No	Dalykas (modulis) <i>Course unit (module)</i>	Dalyko apimtis kreditais <i>Workload by credits</i>	Pažymys ar įskaita <i>Evaluation</i>	Paprastasis (M), išvestinis (G) pažymys arba įskaita (P) ¹ <i>Mark (M) grade (G) or pass (P)</i> ¹
-----------	--	---	---	---

1	2	3	4	5
	<i>Bachelor Graduation Thesis</i> ³			
	Iš viso Total	240		

¹ Paprastasis pažymys (M) įrašomas, kai lentelėje nurodytas dalykas yra įtrauktas į studijų programą; išvestinis pažymys (G) įrašomas, kai lentelėje apibendrintu pavadinimu nurodyti keli dalykai, studijų programoje sudarantys teminį bloką ar modulį, o pažymys yra apskaičiuojamas iš visų dalykų vertinimų; įskaita (P) rašoma, kai studijų rezultatai nevertinami pažymiu.

¹ Mark (M) is entered when the course in the table is part of the study programme; Grade (G) is entered when a thematic bloc or module under a general title in the table is comprised of several courses; Pass (P) is entered when learning outcomes are not assessed by a mark.

² Studijų programos dalykai, išklausyti OU – Oksfordo universitete (Jungtinė Karalystė), AU – Aarhuso universitete (Danija).

² Course units taken at: OU – Oxford University (United Kingdom), AU – Aarhus University (Denmark).

³ Bakalauro baigiamasis darbas – „Formos sprendimai transporto priemonių inžineriniuose projektuose“.

³ Bachelor Graduation Thesis – „Shape solutions in vehicle engineering design“.

Teisės fakulteto dekanas
Dean of Law Faculty

(Parašas ir antspaudas)
Vardenis Pavardenis

3 pavyzdys (įgijus magistro laipsnį):

Nr. No	Dalykas (modulis) <i>Course unit (module)</i>	Dalyko apimtis kreditais <i>Workload by credits</i>	Pažymys ar įskaita <i>Evaluation</i>	Paprastasis (M), išvestinis (G) pažymys arba įskaita (P) ¹ <i>Mark (M) grade (G) or pass (P)</i> ¹
-----------	--	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Studijų krypties dalykai <i>Core and Compulsory Subjects</i>				
1	Didelės spartos skaičiavimas <i>High Performing Computing</i>	6	7 (vidutiniškai)	M
2	Dirbtinis intelektas <i>Artificial Intelligence</i>	7	8 (gerai)	G
3	Duomenų bazės <i>Databases</i>	3	įskaityta	P
4	Kompiuterių tinklai <i>Computer Networks</i>	6	9 (labai gerai)	M
5	Operacinės sistemos <i>Operating Systems</i>	8	6 (patenkinamai)	G
6	Pažangusis programavimas <i>Advance Programming</i>	9	8 (gerai)	G
7	Suderintieji skaičiavimai <i>Peer-to-peer Computing</i>	9	6 (patenkinamai)	G
...	...	...	...	...
Iš viso <i>Total</i>		75		
Pasirenkamieji dalykai <i>Optional Subjects</i>				
1	Elektroninė prekyba <i>E-commerce</i>	4	10 (puikiai)	M
2	Konkurencija ir paralelizmas <i>Concurrency and Parallelism</i>	5	10 (puikiai)	M
3	Žmogaus ir kompiuterio sąveika <i>Human-Computer Interaction (HCI)</i>	6	8 (gerai)	G
...	...	...	...	...
Iš viso <i>Total</i>		15		
Baigiamasis darbas ir (ar) kvalifikacijos egzaminai <i>Thesis and/or Qualification Examinations</i>				
1	Magistro baigiamasis darbas ² <i>Master Graduation Thesis²</i>	30	10 (puikiai)	M
Iš viso <i>Total</i>		120		

¹ Paprastas pažymys (M) įrašomas, kai lentelėje nurodytas dalykas yra įtrauktas į studijų programą; išvestinis pažymys (G) įrašomas, kai lentelėje apibendrintu pavadinimu nurodyti keli dalykai, studijų programoje sudarantys teminį bloką ar modulį, o pažymys yra apskaičiuojamas iš visų dalykų vertinimų; įskaita (P) rašoma, kai studijų rezultatai nevertinami pažymiu.

¹ Mark (M) is entered when the course in the table is part of the study programme; Grade (G) is entered when a thematic bloc or module under a general title in the table is comprised of several courses; Pass (P) is entered when learning outcomes are not assessed by a mark.

² Magistro baigiamasis darbas – „Įmonės duomenų valdymo informacinės sistemos loginis projektavimas“.

² *Master* Graduation Thesis – A logic-based design of the IT system of an enterprise's data management.

Teisės fakulteto dekanas
Dean of Law Faculty

(Parašas ir antspaudas)
Vardenis Pavardenis

AUKŠTOJO MOKSLO DIPLOMO PRIEDĖLIO 4.4. PUNKTO PAVYZDYS

4.4. Vertinimo skalė ir pažymiai:

Grading scheme and grade distribution guidance:

Išlaikyta, neišlaikyta <i>Pass/fail system</i>	Vertinimo sistema ¹ <i>Marking system¹</i>		Apibūdinimas <i>Definition</i>
IŠLAIKYTA PASS	10 (puikiai)		Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai. Excellent performance, outstanding knowledge and skills (excellent)
	9 (labai gerai)		Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Strong performance, good knowledge and skills (very good)
	8 (gerai)		Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Above the average performance, knowledge and skills (good)
	7 (vidutiniškai)		Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų. Average performance, knowledge and skills with unessential shortcomings (highly satisfactory)
	6 (patenkinamai)		Žinios ir gebėjimai (igūdžiai) žemesni nei vidutiniai, yra klaidų. Below average performance, knowledge and skills with substantial shortcomings (satisfactory)
	5 (silpnai)		Žinios ir gebėjimai (igūdžiai) tenkina minimalius reikalavimus. Knowledge and skills meet minimum criteria (sufficient)
NEIŠLAIKYTA FAIL	4	Nepatenkina mai	Netenkinami minimalūs reikalavimai. Knowledge and skills do not meet minimum criteria / below minimum criteria (insufficient)
	3		
	2		
	1		

¹ Žinios gali būti vertinamos ne tik balais, bet ir įskaita. Egzaminai ir baigiamieji darbai paprastai yra vertinami pažymiu. Studijų programų dalykai gali būti vertinami įskaitomis, kuriomis siekiama patikrinti studento įgytas žinias. Studentas išlaiko įskaitą, jei įrodo, kad įsisavino ne mažiau kaip 50 % dalyko žinių.

¹ Alongside the ten-point system the institution uses the pass/fail system of evaluation. Examinations and work defence evaluations, as a rule, are graded. For the courses that do not end with examinations the pass/fail system is used to test if a student has earned the credits allocated to it. A student passes when he/she proves that he/she assimilated not less than 50 % of the required knowledge scope.

Laidos absolventų pažymiai procentais:

Grade distribution within qualification:

10 (puikiai) – 9%, 9 (labai gerai) – 18%, 8 (gerai) – 25%, 7 (vidutiniškai) – 24%, 6 (patenkinamai) – 16%, 5 (silpnai) – 8%.

„AUKŠTOJO MOKSLO DIPLOMO PRIEDĖLIO 8 PUNKTO PAVYZDYS AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMOS APRAŠAS IR SCHEMA

I SKYRIUS AUKŠTOSIOS MOKYKLOS

Lietuvoje veikia dviejų tipų aukštosios mokyklos: universitetai ir kolegijos. Universitete (pavadinime turi būti žodžiai „universitetas“, „akademija“ arba „seminarija“) vykdomos universitetinės studijos, atliekami moksliniai tyrimai, eksperimentinė plėtra ir (arba) plėtojamas aukšto lygio profesionalusis menas, kolegijoje (pavadinime turi būti žodžiai „kolegija“ arba „aukštoji mokykla“) vykdomos koleginės studijos, plėtojami taikomieji moksliniai tyrimai ir (arba) profesionalusis menas. Aukštosios mokyklos gali būti valstybinės ir nevalstybinės.

II SKYRIUS STUDIJOS AUKŠTOSIOSE MOKYKLOSE

Studijos aukštosiose mokyklose vykdomos pagal laipsnį suteikiančias studijų programas ir laipsnio nesuteikiančias studijų programas. Studijų programos yra dviejų rūšių: koleginės ir universitetinės.

Laipsnį suteikiančios studijų programos yra trijų pakopų: pirmoji pakopa – profesinio bakalauro ir bakalauro; antroji pakopa – magistrantūros; trečioji pakopa – doktorantūros.

Pirmosios pakopos koleginių studijų programos yra labiau orientuotos į pasirengimą profesinei veiklai. Baigus šias studijas įgyjamas atitinkamos studijų krypties profesinio bakalauro laipsnis arba profesinio bakalauro laipsnis ir kvalifikacija, liudijami profesinio bakalauro diplomu. Pirmosios pakopos universitetinių studijų programos teikia universalųjį bendrąjį išsilavinimą, yra labiau orientuotos į teorinį pasirengimą ir aukščiausio lygio profesinius gebėjimus. Baigus šias studijas įgyjamas atitinkamos studijų krypties bakalauro laipsnis arba bakalauro laipsnis ir kvalifikacija, liudijami bakalauro diplomu.

Antrosios pakopos (magistrantūros) studijų programos skiriamos pasirengti savarankiškam mokslo (meno) darbui arba kitam darbui, kurį atlikti reikia mokslo žinių ir analitinių gebėjimų. Baigus magistrantūros studijų programas įgyjamas atitinkamos studijų krypties magistro laipsnis arba magistro laipsnis ir kvalifikacija, liudijami magistro diplomu. Asmenims, baigusiems antrosios pakopos teologijos studijų programas, suderinus su Katalikų bažnyčios vadovybe, gali būti suteikiamas teologijos licenciato laipsnis, liudijamas magistro diplomu.

Vientisosios studijos – tai studijos, kai tęstinumu susiejamos pirmosios ir antrosios pakopos universitetinės studijos. Baigus šias studijas įgyjamas magistro laipsnis, liudijamas magistro diplomu.

Trečiosios pakopos studijos vykdomos mokslo (meno) doktorantūroje. Baigus doktorantūros studijas ir apgynus disertaciją (arba meno projektą) įgyjamas mokslo (meno) daktaro laipsnis, liudijamas daktaro diplomu.

Aukštosios mokyklos gali vykdyti jungtines studijų programas, kurias baigus suteikiamas jungtinis kvalifikacinis laipsnis, taip pat programą, kurias baigus suteikiamas dvigubas kvalifikacinis laipsnis.

Laipsnio nesuteikiančios studijų programos skiriamos kvalifikacijai įgyti arba savarankiškai praktinei veiklai pasirengti. Baigus šias studijų programas išduodamas atitinkamas pažymėjimas.

Rezidentūra – tai studijos pagal laipsnio nesuteikiančias studijų programas, skirtos aukštąjį universitetinį išsilavinimą įgijusiems asmenims teisės aktų nustatyta tvarka pasirengti savarankiškai praktinei veiklai. Baigus rezidentūrą išduodamas rezidentūros pažymėjimas.

Pedagoginės studijos pagal laipsnio nesuteikiančias studijų programas – tai pedagoginei kvalifikacijai įgyti skirtos studijos. Į jas priimami aukštojo mokslo kvalifikaciją turintys asmenys, siekiantys tapti mokomojo dalyko (mokomųjų dalykų) mokytojais arba profesijos mokytojais. Baigus šias studijų programas suteikiama pedagogo kvalifikacija, patvirtinama studijų pažymėjimu.

Lietuvoje veikia nacionalinė aukštojo mokslo kokybės užtikrinimo sistema. Vykdomos tik akredituotos studijų programos. Akredituota studijų programa nustatytam terminui įregistruojama Studijų, mokymo programų ir kvalifikacijų registre.

Studijų apimtis matuojama studijų kreditais. Studijų kreditas – studijų dalyko apimties vienetas, kuriuo matuojami studijų rezultatai ir studento darbo laikas. Vienų studijų metų 1 600 valandų atitinka 60 kreditų. Vienas studijų kreditas lygus vienam Europos kreditų perkėlimo ir kaupimo sistemos (ECTS) kreditui.

Studijos yra nuolatinės ir ištęstinės formų. Baigus skirtingų studijų formų studijų programas įgytas išsilavinimas yra lygiavertis.

III SKYRIUS PRIĖMIMAS Į AUKŠTĄJĄ MOKYKLĄ

Į pirmosios pakopos ir vientisųjų studijų programas konkurso būdu priimami ne žemesnį kaip vidurinį arba jį atitinkantį išsilavinimą turintys asmenys.

Į antrosios pakopos studijas konkurso būdu priimami asmenys, turintys ne žemesnį kaip bakalauro ar profesinio bakalauro laipsnį ar jį atitinkančią aukštojo mokslo kvalifikaciją ir atitinkantys aukštosios mokyklos nustatytus reikalavimus.

Į trečiosios pakopos studijas konkurso būdu priimami asmenys, turintys atitinkamos studijų krypties magistro laipsnį arba jį atitinkančią aukštojo mokslo kvalifikaciją.

CHAPTER I HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

There are two types of higher education institutions in Lithuania: universities and higher education colleges. A university (the name of the institution have to contain the word „universitetas” (university), „akademija” (academy) or „seminarija“ (seminary)) carries out university studies, conducts research, experimental development and/or develops high-level professional art. A higher education college (the name of the institution have to contain the word „kolegija” (higher education college) or „aukštoji mokykla” (higher education institution)) provides higher education college studies, develops applied research and/or professional art. Lithuanian higher education institutions are either state or non-state.

CHAPTER II STUDIES AT HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

Studies at higher education institutions are carried out according to degree and non-degree study programmes. There are two types of study programmes: university and college.

Degree studies consist of three cycles: the first cycle (undergraduate) – professional bachelor's and bachelor's degree studies; the second cycle (graduate) – master's degree studies; the third cycle (postgraduate) – doctoral studies.

First cycle college study programmes are more oriented towards preparation for professional activity. On completion of these studies, students are awarded a Professional

Bachelor's degree or a Professional Bachelor's degree and a qualification, which are certified by the Professional Bachelor's Diploma. First cycle university study programmes provide universal general education, theoretical preparation and professional capacity of the highest level. On completion of these studies, a Bachelor's degree or a Bachelor's degree and a qualification are awarded, which are certified by the Bachelor's Diploma.

Second cycle (Master's degree) study programmes are designed to prepare for independent research (artistic) work or any other work the performance of which requires scientific knowledge and analytical competence. On completion of Master's studies, students are awarded a Master's degree or a Master's degree and qualification certified by the Master's Diploma. On completion of theological study programmes of the second cycle persons may be awarded, after consultation with the Catholic church hierarchy, a degree of Licentiate in Theology which is certified by the Master's Diploma.

Integrated studies combine first and second cycle university studies. On completion of integrated studies, a Master's degree is obtained and a Master's Diploma is awarded.

Third cycle (doctoral) studies may be in the field of academic research or arts. On completion of doctoral studies and after defence of a dissertation (art project), a research doctoral degree or a doctoral degree in arts is awarded and is certified by the Doctor's Diploma.

Higher education institutions may deliver joint degree programmes on completion of which a joint degree is awarded; they also may carry out study programmes so that graduates receive a double degree.

Non-degree studies allow a person to acquire a qualification or to prepare for independent professional activity. On completion of these studies, an appropriate certificate is issued.

Residency studies are studies provided according to non-degree study programmes; such studies are intended for persons who have acquired university higher education to prepare for independent practical activity in the manner prescribed by legal acts. On completion of these studies, a certificate of residency is issued.

Pedagogical studies according to non-degree study programmes are intended to acquire a pedagogical qualification. These studies may admit persons who have acquired a higher education qualification and wish to qualify as teachers of a subject (subjects) or vocational teachers. Upon completion of these studies, a teacher qualification is awarded which is certified by a study certificate.

In Lithuania, a national system of quality assurance in higher education is in place. Only accredited study programmes are carried out. An accredited study programme is entered in the Register of Study and Training Programmes and Qualifications for a fixed period of time.

The extent of studies is calculated in credits. A study credit is a unit for measuring the scope of studies, equalling forty work (lectures, laboratory, individual study and etc.) hours of a student, i.e., one week of his/her work. One study credit is equal to one European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) credit.

The mode of study can be full-time and part-time. Irrespective of the study mode on the basis of which the same study programme has been completed, the acquired education in both cases is equivalent.

CHAPTER III

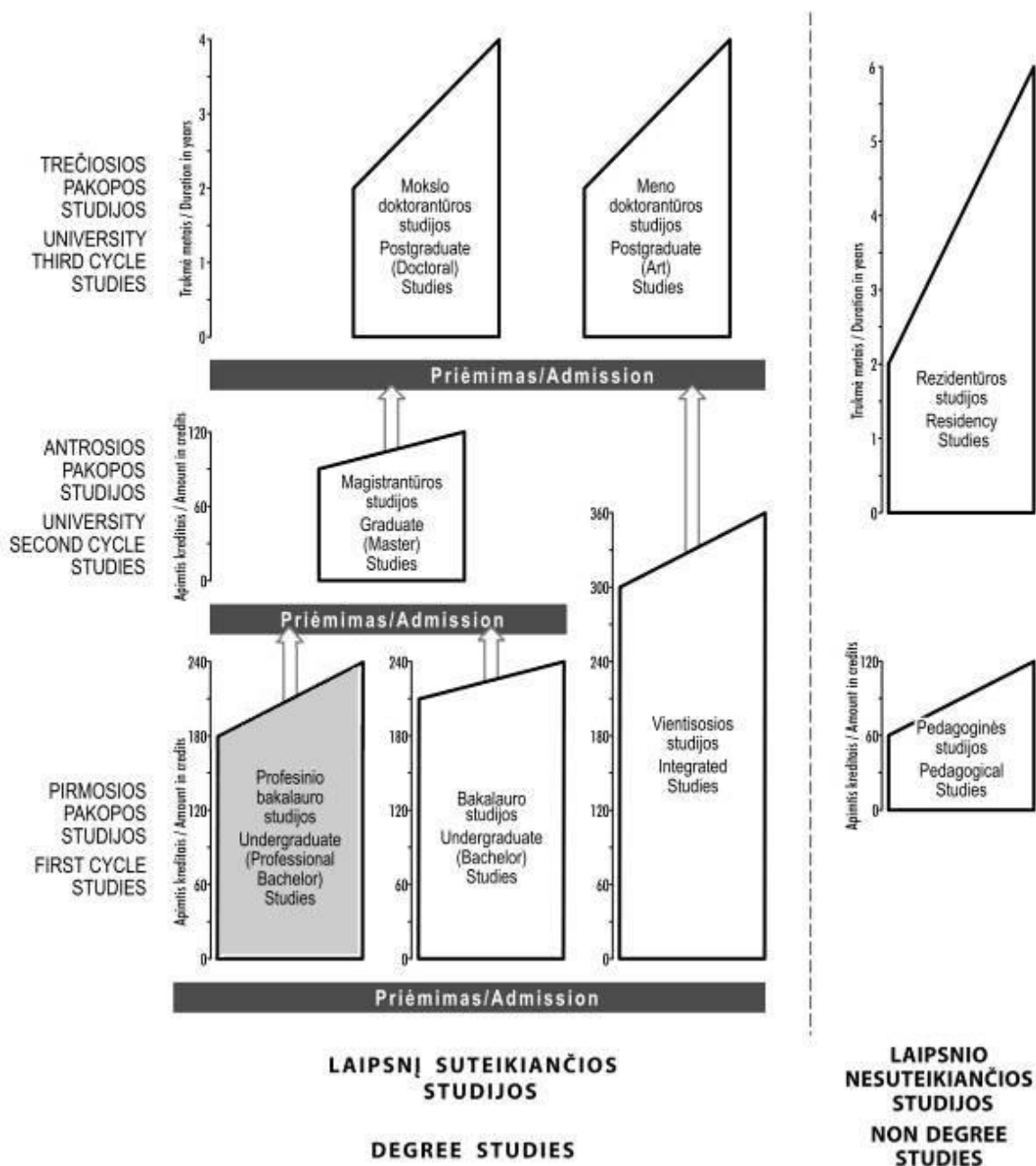
ADMISSION TO HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

Study programmes of the first cycle (undergraduate) and integrated study programmes admit by competition persons with at least secondary or corresponding education.

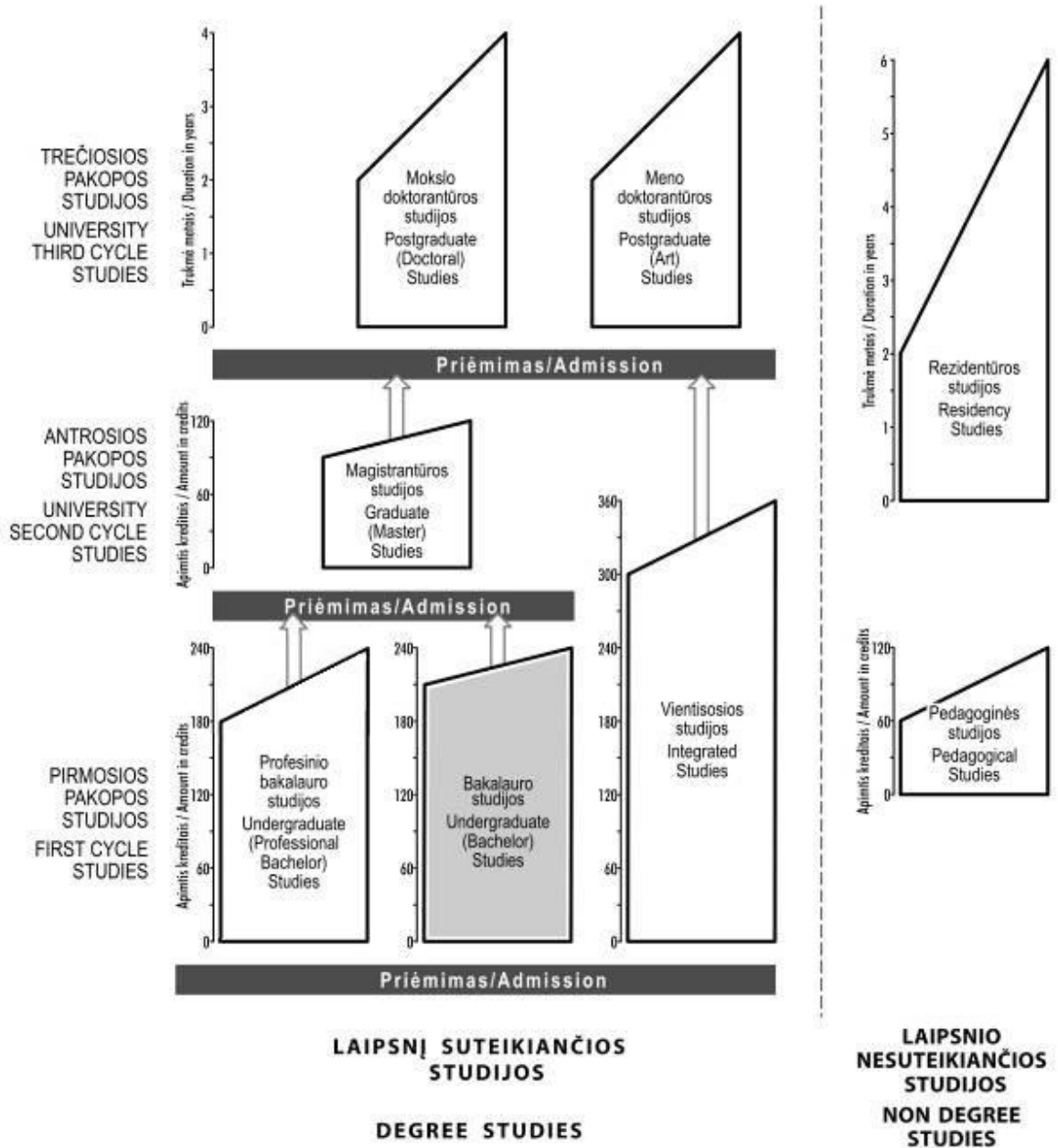
To be admitted by competition to second cycle (graduate) studies, a person must have obtained a Bachelor's or Professional Bachelor's degree or a corresponding qualification of higher education, and meet requirements set by the accepting higher education institution.

Admission by competition to third cycle (postgraduate) studies is possible for individuals who have been awarded either a Master's degree or a corresponding qualification of higher education in the selected study field.

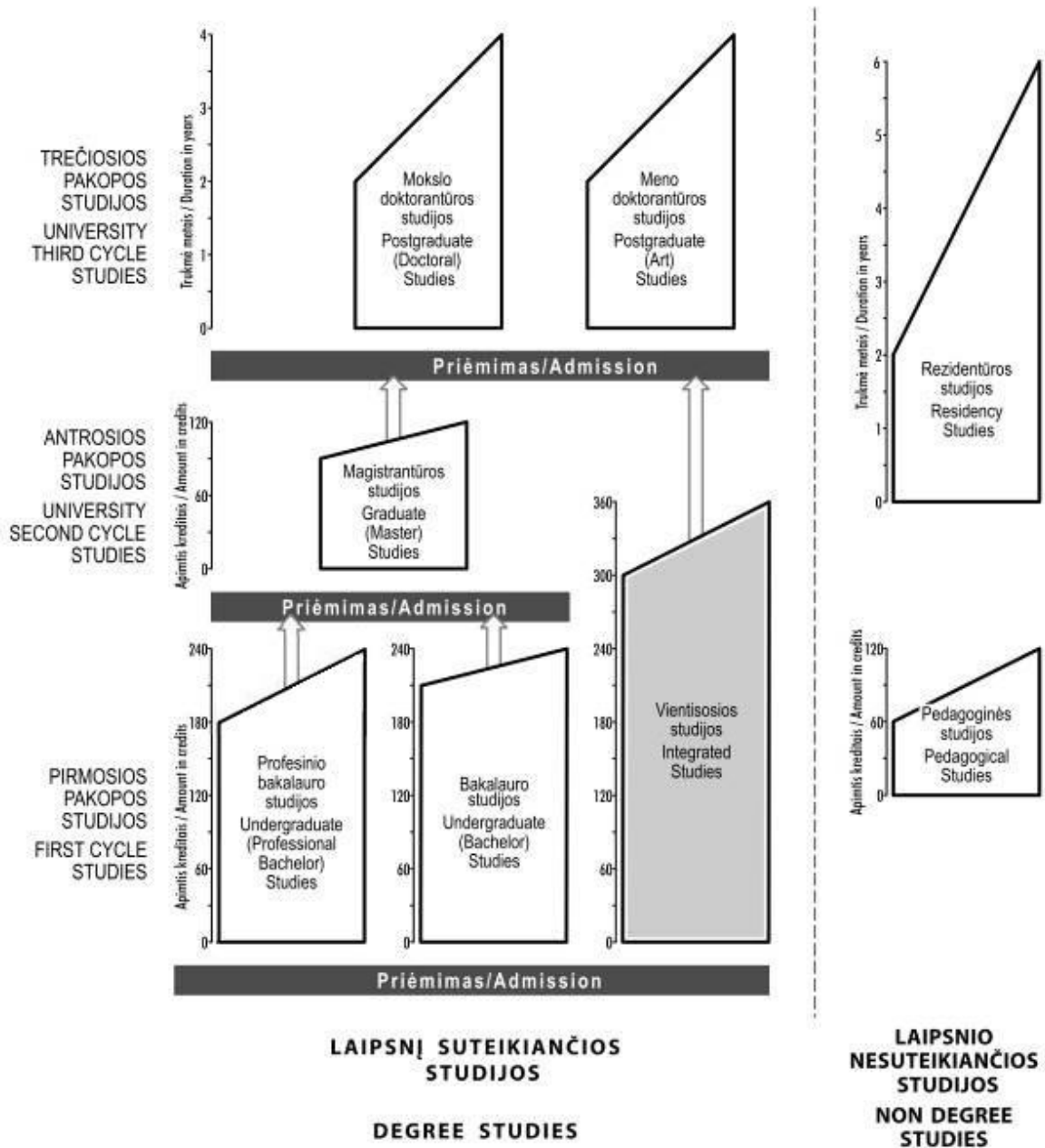
LIETUVOS AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA LITHUANIAN HIGHER EDUCATION SYSTEM



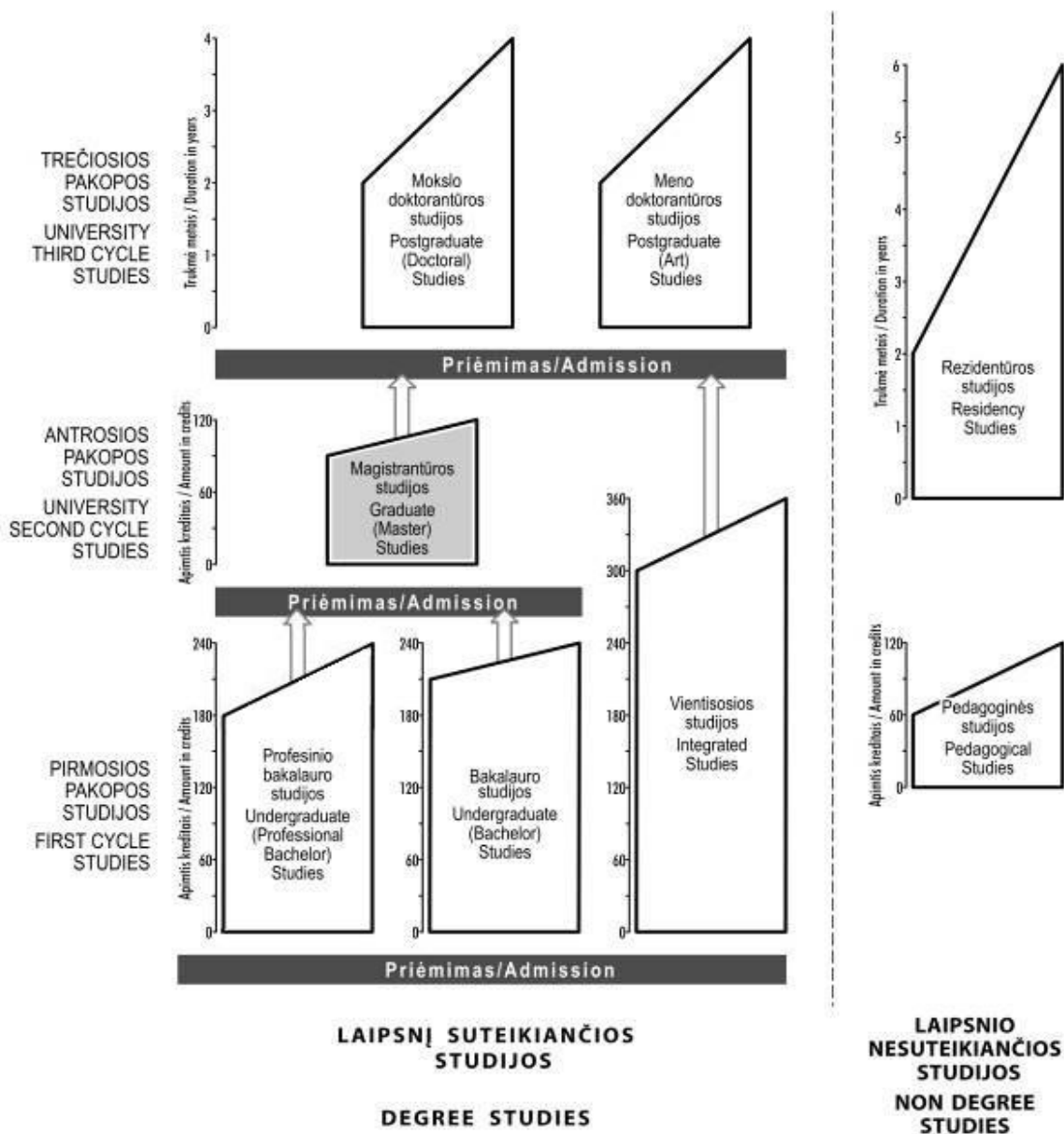
LIETUVOS AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA LITHUANIAN HIGHER EDUCATION SYSTEM



LIETUVOS AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA LITHUANIAN HIGHER EDUCATION SYSTEM



LIETUVOS AUKŠTOJO MOKSLO SISTEMA LITHUANIAN HIGHER EDUCATION SYSTEM



“

Priedo pakeitimai:

Nr. [V-726](#), 2015-07-07, paskelbta TAR 2015-07-08, i. k. 2015-11107

Pakeitimai:

1.

Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerija, Įsakymas

Nr. [V-726](#), 2015-07-07, paskelbta TAR 2015-07-08, i. k. 2015-11107

Dėl švietimo ir mokslo ministro 2011 m. lapkričio 17 d. įsakymo Nr. V-2182 „Dėl Aukštojo mokslo diplomo priedėlio pildymo rekomendacijų patvirtinimo“ pakeitimo